

DENİZ VE GÜMRÜK HUKUKU  
KMK M. 3 - GK M. 235, 237  
YARGITAY 7. CD - CGK  
EKİM 2026

# Gemide Beyan Dışı Eşya: Kaçakçılıkta Mahkûmiyet ve Beraat Ölçütleri

## Undeclared Goods on Board: Conviction and Acquittal Criteria in Smuggling Cases

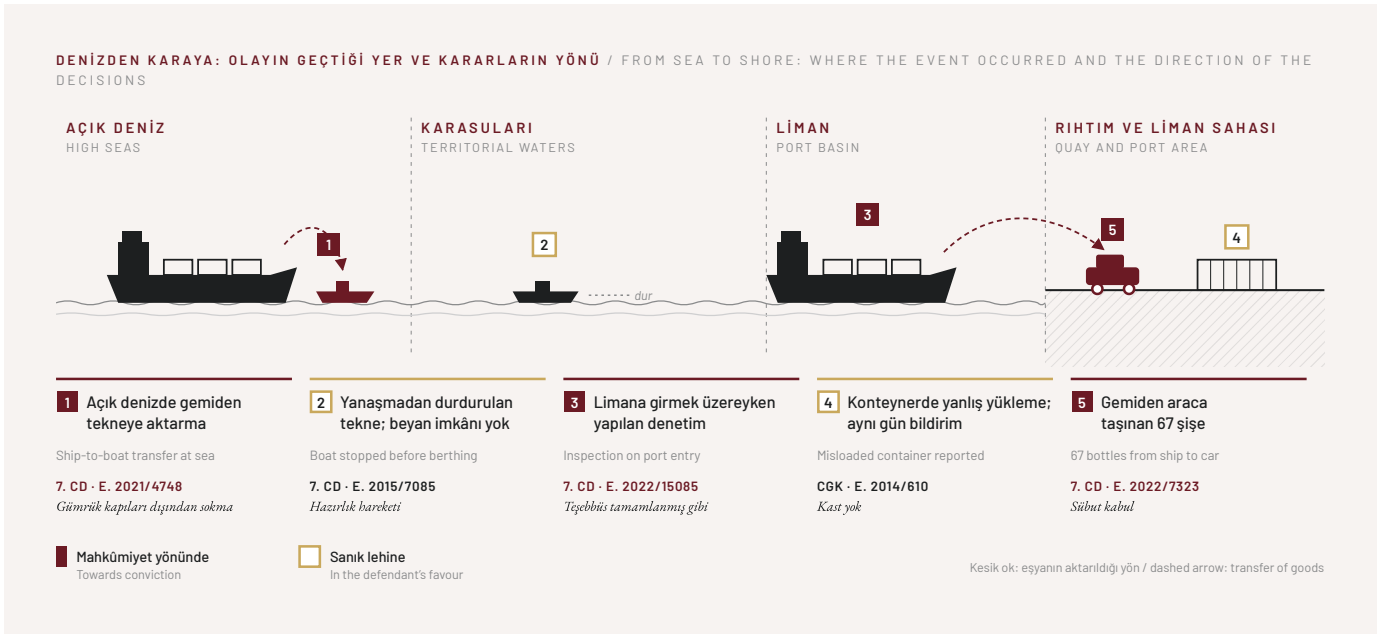
ŞEVAL EZZİ DEMİR TEKİN · AVUKAT / ATTORNEY AT LAW

İşbu makale, Türk limanlarında ve karasularında gemilerde ele geçirilen beyan dışı sigara, alkollü içki ve akaryakıt ilişkin kaçakçılık davalarında mahkûmiyet ile beraat arasındaki ayrımı belirleyen ölçütleri Yargıtay kararları üzerinden ortaya koymak amacıyla hazırlanmıştır. Makalede önce kaçakçılık suçu ile gümrük idaresinin uyguladığı yaptırım ve vergi tarhiyatı arasındaki ilişki ile hiç beyan, eksik beyan ve fazla beyan ayrımı ele alınmakta, ardından sigara ve alkol ile akaryakıt bakımından kararlarda belirleyici olan olgular, kaptan, başmühendis ve gemi adamlarının kişisel sorumluluğu, teşebbüs, etkin pişmanlık ve usul kuralları ile gemi üzerindeki tedbirler incelenmektedir.

Gemide beyan dışı eşya bulunması kendiliğinden suç oluşturmamaktadır; kararlarda eşyanın gemiye nasıl girdiği, karaya aktarılıp aktarılmadığı ve beyanı kimin düzenlediği, farkın büyüklüğüyle birlikte sonucu belirlemektedir.

This article has been prepared with a view to setting out, on the basis of decisions of the Court of Cassation, the criteria that determine the distinction between conviction and acquittal in smuggling cases concerning undeclared cigarettes, alcoholic beverages and fuel found on board ships in Turkish ports and territorial waters. The article first addresses the relationship between the smuggling offence and the sanction applied and tax assessed by the customs administration, together with the distinction between no declaration, under-declaration and over-declaration, and then examines the facts that are decisive in the decisions with regard to cigarettes and alcohol and to fuel, the personal liability of the master, the chief engineer and crew members, the rules on attempt, effective repentance and procedure, and the measures concerning the ship.

Undeclared goods on board do not of themselves constitute an offence; in the decisions, how the goods came on board, whether they were transferred ashore and who prepared the declaration determine the outcome together with the size of the discrepancy.



## GİRİŞ · INTRODUCTION

Bir gemi Türk limanına geldiğinde, gemide bulunan kumanya, yakıt ve gemi adamlarının kişisel eşyası gümrük idaresine beyan edilmektedir. Beyan ile gemide fiilen bulunan eşya arasında fark çıktığında aynı olgu birbirini dışlamayan farklı hukuki sonuçlara bağlanabilmektedir. Kastın bulunduğu kabul edilirse ceza davası açılmakta; bunun yanında veya ceza davası açılmaksızın, eşyanın vergileri gümrük ve vergi mevzuatı uyarınca ayrıca istenebilmektedir. Ceza davasının hangi sonuçla biteceğini çoğu zaman yalnızca farkın miktarı değil, eşyanın gemiye nasıl girdiği, nerede tutulduğu, beyanı kimin düzenlediği ve olaydan sonra ne yapıldığı belirlemektedir.

Gemide beyan dışı eşya ele geçirilen dosyalar kara taşıtlarına ilişkin dosyalardan üç yönden ayrılmaktadır. İlk olarak gemi, sefer boyunca tüketilmek üzere vergiden muaf kumanya ve yakıt taşımaktadır; bu nedenle gemide sigara, alkollü içki veya yakıt bulunması tek başına kaçakçılık şüphesi doğurmamaktadır. İkinci olarak gemideki beyan belgeleri tek bir kişinin değil, görev dağılımına göre kaptan, başmühendis ve acentenin katkısıyla hazırlanmaktadır. Üçüncü olarak akaryakıtta fark, sayım yoluyla değil tank ölçümüyle belirlenmekte ve ölçümün kendisi teknik bir tartışma konusu olmaktadır.

Kaçakçılık suçu 5607 sayılı Kaçakçılıkla Mücadele Kanunu'nun ("KMK") 3 üncü maddesinde düzenlenmektedir. Suçun manevi unsuru kasttır. Gemide beyan dışı eşya bulunması ile kaptanın veya gemi adamının eşyayı gümrük işlemlerinden kaçırma kastı arasında bağ kurulmadığı dosyalarda Yargıtay beraat kararlarını onamakta veya mahkûmiyet kararlarını sanık lehine bozmaktadır. Buna karşılık eşyanın gemiden karaya veya başka bir tekneye aktarılması, beyanın bilinçli olarak eksik yapılması ve savunmanın belgelerle çelişmesi mahkûmiyet yönünde değerlendirilmektedir.

Makalede Yargıtay 7. ve 19. Ceza Dairelerinin ve Yargıtay Ceza Genel Kurulunun gemi, tekne ve liman olaylarına ilişkin kararları esas alınmaktadır. Kara olaylarına ilişkin kararlar yalnızca kıyasen anılmakta ve her birinde bu durum belirtilmektedir. Vergi yargısı ve idari yargı kararları, ceza yoluyla ilişkisi bakımından aktarılmaktadır. Bölge adliye mahkemelerinin kararları yalnızca Yargıtay kararlarında aktarıldığı ölçüde değerlendirilmiş, bozma kararlarından sonra verilen yerel mahkeme kararları incelenmemiştir.

When a ship arrives at a Turkish port, the ship's stores, the fuel and the personal effects of the crew on board are declared to the customs administration. Where there is a discrepancy between the declaration and the goods actually on board, the same fact may give rise to different legal consequences that are not mutually exclusive. If intent is found to exist, criminal proceedings are brought; in addition, or without any criminal proceedings, the taxes on the goods may be claimed separately under customs and tax legislation. In many cases, the outcome of the criminal proceedings depends not only on the size of the discrepancy but also on how the goods came on board, where they were kept, who prepared the declaration and what was done after the event.

Files in which undeclared goods are found on board a ship differ from those concerning land vehicles in three respects. First, a ship carries tax-exempt stores and fuel to be consumed during the voyage; the presence of cigarettes, alcoholic beverages or fuel on board does not, therefore, in itself give rise to a suspicion of smuggling. Secondly, the declaration documents on board are prepared not by a single person but with the contribution of the master, the chief engineer and the agent, according to the division of duties. Thirdly, in the case of fuel, the discrepancy is determined not by counting but by tank measurement, and the measurement itself becomes a matter of technical dispute.

The smuggling offence is regulated in Article 3 of Anti-Smuggling Law No. 5607 ("ASL"). The mental element of the offence is intent. In files where no link can be established between the presence of undeclared goods on board and an intent on the part of the master or a crew member to evade customs formalities, the Court of Cassation upholds acquittals or reverses convictions in favour of the defendant. By contrast, the transfer of goods from the ship to the shore or to another vessel, a deliberately incomplete declaration and a defence that conflicts with the documents are assessed in favour of conviction.

The article is based on decisions of the 7th and 19th Criminal Chambers and of the Criminal General Assembly of the Court of Cassation concerning ships, boats and port incidents. Decisions concerning land incidents are referred to by analogy only, and this is indicated in each case. Decisions of the tax and administrative courts are discussed in so far as they relate to the criminal route. Decisions of the regional courts of appeal have been assessed only to the extent that they are reported in decisions of the Court of Cassation, and decisions rendered by the first-instance courts following reversals have not been examined.

## 01

## Suç, Gümrük Yaptırımı ve Vergi Tarhiyatı

## The Offence, the Customs Sanction and Tax Assessment

KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci fıkrası, eşyayı gümrük işlemlerine tabi tutmaksızın ülkeye sokan kişiyi cezalandırmaktadır. Eşyanın akaryakıt, tütün mamulü veya alkollü içki olması hâlinde aynı maddenin onuncu fıkrası uyarınca ceza artırılmaktadır.

Article 3(1) of the ASL penalises any person who brings goods into the country without subjecting them to customs formalities. Where the goods are fuel, tobacco products or alcoholic beverages, the penalty is increased under paragraph 10 of the same article.

## KANUNDAKİ DÜZENLEME

## STATUTORY PROVISION

KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci fıkrası şöyledir: "Eşyayı, gümrük işlemlerine tabi tutmaksızın ülkeye sokan kişi, bir yıldan beş yıla kadar hapis ve on bin güne kadar adli para cezası ile cezalandırılır. Eşyanın, gümrük kapıları dışından ülkeye sokulması halinde, verilecek ceza üçte birinden yarısına kadar artırılır." Aynı maddenin onuncu fıkrasına göre eşyanın akaryakıt, tütün mamulü veya alkollü içki olması hâlinde "yukarıdaki fıkralara göre verilecek cezalar yarısından iki katına kadar artırılır, ancak bu fıkranın uygulanması suretiyle verilecek ceza üç yıldan az olamaz."

Article 3(1) of the ASL reads as follows: "Any person who brings goods into the country without subjecting them to customs formalities shall be punished with imprisonment of one to five years and a judicial fine of up to ten thousand days. Where the goods are brought into the country other than through customs gates, the penalty to be imposed shall be increased by one third to one half." Under paragraph 10 of the same article, where the goods are fuel, tobacco products or alcoholic beverages, "the penalties to be imposed under the preceding paragraphs shall be increased by one half to two times; however, the penalty imposed through the application of this paragraph may not be less than three years."

Ceza davasının yanında gümrük idaresinin uyguladığı bir yaptırım da bulunmaktadır. 4458 sayılı Gümrük Kanunu'nun ("GK") 235 inci maddesinin üçüncü fıkrasına göre yolcuların, kişisel ve hediyeleşim eşya kapsamı dışında olup beyanlarına aykırı olarak üzerlerinde, eşyası arasında veya taşıma araçlarında çıkan eşyasının gümrük vergileri iki kat olarak alınmakta ve eşya sahibine teslim edilmekte, vergiler ödenmezse eşya gümrüğe terk edilmiş sayılmaktadır. Yargıtay 7. Ceza Dairesi, 21.02.2019 tarihli ve E. 2017/11546, K. 2019/17131 sayılı kararında, kaptanı olduğu gemide gemi deklarasyonunda gösterilmeyen 667 karton sigara ele geçirilen sanık bakımından "tüm dosya kapsamından sanığın suç kastının bulunmadığı anlaşılmakla, beraati yerine yazılı şekilde mahkumiyetine karar verilmesi" gerekçesiyle hükmü bozmuş ve sigaraların müsadere edilmeyip anılan fıkra uyarınca gümrük idaresine teslim edilmesi gerektiğini belirtmiştir.

Gemideki kumanyanın hukuki rejimi GK'nın 176 ncı maddesinde yer almaktadır. Maddenin birinci fıkrasına göre gemilerin dış seferlerde kullanacakları yakıt ve yağları ile "karaya çıkarılmamak şartıyla yurtdışından getirdikleri kumanyaları ithalat vergilerinden muaftır." Danıştay İdari Dava Daireleri Kurulunun 07.01.2026 tarihli ve E. 2025/2275, K. 2026/20 sayılı kararında aktarılan Gümrük Yönetmeliği'nin 476 ncı maddesine göre yiyecek, içecek, sigara ve alkollü içkiler dâhil kumanya taşıtlara transit rejimi çerçevesinde verilmektedir. Aynı hükme göre "Türk bandıralı deniz ve hava taşıtlarının bu hükümden yararlanabilmesi için aldıkları söz konusu eşyayı dış sefere çıkacağı limandan itibaren tüketmeleri gerekir." Kararda aktarılan Gümrüksüz Satış Mağazaları Yönetmeliği uyarınca İstanbul ve Çanakkale Boğazlarında birer adet olmak üzere gemilere satış mağazası açılabilir. Kumanyanın vergiden muaf olması, gemiye transit rejimi çerçevesinde verilmesine ve karaya çıkarılmamasına bağlıdır.

Akaryakıtta vergi yolu ayrıca işlemektedir. İstanbul Bölge İdare Mahkemesi 1. Vergi Dava Dairesi, 28.01.2019 tarihli ve E. 2018/3848, K. 2019/14 sayılı kararında, Türk bayraklı gemide transit yakıtın yurt içi seferde kullanılması nedeniyle yapılan özel tüketim vergisi tarhiyatını hukuka uygun bulmuş ve "anılan yakıtların, makine jurnalı ve giriş/çıkış beyanlarına göre tespit edilen fark miktarları üzerinden vergilenmesi gerektiği" sonucuna varmıştır. Aynı Daire, 06.11.2019 tarihli ve E. 2019/2419, K. 2019/2747 sayılı kararında, yabancı limandan gelen geminin yurt içinde sefer yapmasına ilişkin olayda "ihraç yükü almaksızın harici sefere geçişin yabancı ülkeye yapılan seferin devamı sayılmadığı ve transit rejimin sonlandığı" kabulüyle vergi ziyaı cezalı tarhiyatı onamıştır. Danıştay 7. Dairesi ise 31.01.2014 tarihli ve E. 2010/3532, K. 2014/403 sayılı kararında, transit yakıtın yurt içi seferde kullanıldığı olayda acenteyi, GK'nın 183 ve 192 ncı maddeleri uyarınca donatanla birlikte vergiden müşterek ve müteselsil sorumlu tutmuştur.

Kanaatimizce bu kararlar, akaryakıttaki beyan farkının ceza davasıyla sınırlı olmadığını göstermektedir. Transit yakıtın yurt içi seferde kullanılması, KMK'nın 3 üncü maddesinin üçüncü fıkrasındaki transit eşyanın rejime aykırı olarak gümrük bölgesinde bırakılması suçuyla da ilişkilendirilebilir. Ceza davasının sonucu vergi uyumsuzluğunun sonucunu kendiliğinden belirlememektedir. Vergi yargısının farkı makine jurnalı ve beyanlar üzerinden hesaplaması ise ceza dosyasında ölçüm farkının tartışılmasında da yararlanılabilecek bir yöntem sunmaktadır. Acentenin vergiden sorumluluğu GK'daki özel hükümlere dayanırken, ceza sorumluluğu kastın acente bakımından ayrıca ispatını gerektirmektedir.

#### SADE ANLATIMLA

#### IN PLAIN TERMS

Gemide beyan edilmeyen eşya bulunduğu anda ceza yolu ile vergi yolu ayrı ayrı işleyebilir. Ceza davasında mahkûmiyet için kastın ispatı gerekir. Kast bulunmasa da eşyanın vergisi ve vergi cezası ayrıca istenebilir. Yolculara ilişkin iki kat vergi kuralı bakımından kaptan ve gemi adamlarının "yolcu" sayılıp sayılmayacağı ise kararlarda açıkça tartışılmış değildir.

Where undeclared goods are found on board, the criminal route and the tax route may operate separately. A conviction in criminal proceedings requires proof of intent. Even in the absence of intent, the tax on the goods and a tax penalty may be claimed separately. Whether the master and crew members are to be regarded as "passengers" for the purposes of the double-duty rule applicable to passengers has not, however, been expressly discussed in the decisions.

Alongside the criminal proceedings there is also a sanction applied by the customs administration. Under Article 235(3) of Customs Law No. 4458 ("CL"), the customs duties on goods of passengers which fall outside the scope of personal and gift items and are found, contrary to their declarations, on their person, among their belongings or in means of transport are collected at twice the amount and the goods are delivered to their owner; if the duties are not paid, the goods are deemed abandoned to customs. In its decision dated 21 February 2019, E. 2017/11546, K. 2019/17131, the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation reversed the judgment against a defendant who was master of a ship on which 667 cartons of cigarettes not shown in the ship's declaration were found, on the ground that "it being understood from the entire file that the defendant lacked criminal intent, a conviction was entered in writing instead of an acquittal", and stated that the cigarettes should not be confiscated but delivered to the customs administration under that paragraph.

The legal regime governing ship's stores is set out in Article 176 of the CL. Under paragraph 1 of that article, the fuel and lubricants that ships will use on foreign voyages and "the stores they bring from abroad on condition that they are not landed are exempt from import duties." Under Article 476 of the Customs Regulation, as reported in the decision of the Plenary Session of the Administrative Law Chambers of the Council of State dated 7 January 2026, E. 2025/2275, K. 2026/20, stores, including food, beverages, cigarettes and alcoholic beverages, are supplied to means of transport under the transit regime. Under the same provision, "in order for Turkish-flagged sea and air vessels to benefit from this provision, they must consume such goods from the port from which they depart on a foreign voyage." Under the Regulation on Duty-Free Shops, as reported in the decision, one ship-supply shop may be opened in each of the Istanbul and Çanakkale Straits. The exemption of stores from duty depends on their being supplied to the ship under the transit regime and on their not being landed.

For fuel, the tax route operates separately. In its decision dated 28 January 2019, E. 2018/3848, K. 2019/14, the 1st Tax Chamber of the Istanbul Regional Administrative Court found lawful a special consumption tax assessment made because transit fuel had been used on a domestic voyage of a Turkish-flagged ship, and concluded that "the said fuel should be taxed on the basis of the differences determined according to the engine log and the entry and exit declarations." In its decision dated 6 November 2019, E. 2019/2419, K. 2019/2747, the same Chamber upheld an assessment with a tax loss penalty in a case concerning domestic voyages by a ship arriving from a foreign port, on the basis that "proceeding to an external voyage without taking on export cargo is not regarded as a continuation of the voyage to a foreign country and the transit regime has ended." In its decision dated 31 January 2014, E. 2010/3532, K. 2014/403, the 7th Chamber of the Council of State held the agent jointly and severally liable for the tax together with the shipowner under Articles 183 and 192 of the CL, in a case where transit fuel had been used on a domestic voyage.

In our assessment, these decisions show that a discrepancy in fuel is not confined to criminal proceedings. The use of transit fuel on a domestic voyage may also be linked to the offence under Article 3(3) of the ASL of leaving transit goods in the customs territory in breach of the regime. The outcome of the criminal proceedings does not of itself determine the outcome of the tax dispute. The fact that the tax courts calculate the discrepancy on the basis of the engine log and the declarations, however, offers a method that may also be used when the measurement discrepancy is disputed in the criminal file. While the agent's liability for tax rests on specific provisions of the CL, criminal liability requires intent to be separately proved in respect of the agent.

## 02

## Hiç Beyan, Eksik Beyan ve Fazla Beyan

No Declaration, Under-Declaration and Over-Declaration

## Üç Durum

Gemide beyan ile fiili durum arasındaki uyumsuzluk üç biçimde ortaya çıkmaktadır. İlk durumda eşya beyan belgelerinde hiç gösterilmemiştir; kaptan beyan mektubunda kaçak eşya bulunmadığı belirtilmiş, ancak gemide sigara veya içki ele geçirilmiştir. İkinci durumda eşya beyan edilmiş, ancak miktarı gerçekte olandan az gösterilmiştir; gemi yakıtında uygulamada “beyan fazlası” denilen durum budur. Üçüncü durumda ise beyan edilen miktar gemide bulunandan fazladır; diğer bir ifadeyle eşyanın bir kısmı eksik çıkmıştır. Makalede bu durumlar sırasıyla hiç beyan, eksik beyan ve fazla beyan olarak anılmaktadır.

Mevzuat bu durumları farklı hükümlere bağlamaktadır. KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci fıkrası eşyanın gümrük işlemlerine tabi tutulmaksızın ülkeye sokulmasını, ikinci fıkrası ise eşyanın aldatici işlem ve davranışlarla gümrük vergileri kısmen veya tamamen ödenmeksizin ülkeye sokulmasını cezalandırmaktadır. Aynı maddenin üçüncü fıkrası transit eşyanın rejime ayrıkı olarak gümrük bölgesinde bırakılmasını ayrı bir suç olarak düzenlemektedir. GK'nın 237 nci maddesi ise özet beyana göre noksan çıkan kaplar için para cezası, fazla çıkan kaplar için eşyanın mülkiyetinin kamuya geçirilmesini ve CIF kıymeti kadar para cezasını öngörmekte; aynı maddenin altıncı fıkrası özet beyan verilmeksizin getirilen eşyayı düzenlemektedir.

## KANUNDAKİ DÜZENLEME

## STATUTORY PROVISION

GK'nın 237 nci maddesinin dördüncü fıkrası şöyledir: “Dökme gelen eşyada yüzde üçü aşmayacak şekilde eşya cinsi itibarıyla Cumhurbaşkanlığı kararı ile belirlenecek oranlardaki eksiklik ve fazlalıklar için takibat yapılmaz. Doğalgaz ürünlerinde boru hatları ile taşınarak ithal edilenler hariç bu oran %6'ya aşmayacak şekilde uygulanır.” Hüküm dökme olarak taşınan yüke ilişkindir; incelenen ceza kararlarında geminin kendi yakıtı bakımından bu orana dayanılmamıştır.

Article 237(4) of the CL reads as follows: “No proceedings shall be taken for shortfalls and surpluses in goods arriving in bulk at rates, not exceeding three per cent, to be determined by Presidential decision according to the type of goods. For natural gas products, excluding those imported by pipeline, this rate shall be applied so as not to exceed 6%.” The provision concerns cargo carried in bulk; in the criminal decisions examined, this rate was not relied on with regard to the ship's own fuel.

## Hiç Beyan ve Eksik Beyan: Aynı Hüküm, Farklı İspat

Hiç beyan edilmeyen eşya Yargıtay kararlarında kaçak eşya olarak değerlendirilmektedir. Yargıtay Ceza Genel Kurulu, İzmir limanında konteynerde serbest dolaşıma giriş beyannamesinde gösterilmeyen ticari miktarda eşya bulunan olaya ilişkin 27.02.2018 tarihli ve E. 2017/149, K. 2018/71 sayılı kararında, eşyanın “beyan edilmemek suretiyle gümrük işlemlerine tabi tutulmaksızın ülkeye sokulmaya teşebbüs edildiği” kabulüyle, dava zaman aşımı nedeniyle düşmüş olsa da eşyanın müsadere koşullarının oluştuğuna karar vermiştir. Müsadereye ilişkin kısım oy çokluğuyla verilmiştir. Gemi ambar beyanında gösterilmeyen sigara ve içkiye ilişkin 2021/1746 esas sayılı karar da bu yöndedir.

Eksik beyanda da Yargıtay farklı bir hüküm uygulamamaktadır. Gemi yakıtına ilişkin kararlarda beyan edilen miktarın üzerindeki kısım beyan edilmemiş eşya sayılmakta ve KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci ve onuncu fıkraları uygulanmaktadır. 2020/4024 esas sayılı dosyada ilk derece mahkemesi, bilirkişi raporuna dayanarak yanlışlıkla noksan beyan edilen yakıtın kaçak eşya olmadığını kabul etmişti; Daire bu görüşe katılmamış ve “baş makinist tarafından düzenlenen makine jurnalindeki 31,7 tonluk kayıt ile durumun fark edilmesinin suçu ortadan kaldırmayacağı” sonucuna varmıştır. 2022/11192 esas sayılı dosyada da bölge adliye mahkemesi, transit yakıtı ilişkin suçun ancak yakıtın gümrük bölgesinde bırakılmasıyla oluşacağını kabul etmişken Daire, eylemi birinci ve onuncu fıkralar kapsamında değerlendirmiştir.

## Three Situations

On board ship, a mismatch between the declaration and the actual position arises in three forms. In the first, the goods are not shown in the declaration documents at all; the master's declaration letter states that there are no smuggled goods, yet cigarettes or spirits are found on board. In the second, the goods are declared but in a quantity smaller than the actual one; in ship's fuel, this is what practice calls a “declaration surplus”. In the third, the declared quantity exceeds what is on board; in other words, part of the goods is found to be missing. In this article these situations are referred to as no declaration, under-declaration and over-declaration respectively.

The legislation attaches these situations to different provisions. Article 3(1) of the ASL penalises bringing goods into the country without subjecting them to customs formalities, and Article 3(2) penalises bringing goods into the country through deceptive acts and conduct without paying the customs duties in whole or in part. Article 3(3) regulates as a separate offence leaving transit goods in the customs territory in breach of the regime. Article 237 of the CL, for its part, provides for a fine for packages found short against the summary declaration and, for surplus packages, for forfeiture of the goods and a fine equal to their CIF value; paragraph 6 of the same article governs goods brought in without a summary declaration.

## No Declaration and Under-Declaration: Same Provision, Different Proof

Goods not declared at all are treated as smuggled goods in the decisions of the Court of Cassation. In its decision dated 27 February 2018, E. 2017/149, K. 2018/71, concerning a container at the port of İzmir in which goods of commercial quantity not shown in the declaration for release for free circulation were found, the Criminal General Assembly of the Court of Cassation held, on the basis that there had been an “attempt to bring [the goods] into the country without subjecting them to customs formalities by not declaring them”, that the conditions for confiscation of the goods were met although the case had lapsed through limitation. The part concerning confiscation was decided by majority. The decision with docket No. 2021/1746, concerning cigarettes and spirits not shown in the ship's stores declaration, points in the same direction.

In the case of under-declaration, too, the Court of Cassation does not apply a different provision. In decisions concerning ship's fuel, the part exceeding the declared quantity is treated as undeclared goods and paragraphs 1 and 10 of Article 3 of the ASL are applied. In the file with docket No. 2020/4024, the first-instance court, relying on an expert report, had accepted that fuel declared short by mistake was not smuggled goods; the Chamber did not share that view and concluded that “the fact that the situation was noticed through the record of 31.7 tonnes in the engine log kept by the chief engineer does not remove the offence”. In the file with docket No. 2022/11192, the regional court of appeal had accepted that an offence concerning transit fuel would arise only if the fuel were left in the customs territory, whereas the Chamber assessed the act under paragraphs 1 and 10.

Kara taşımalarında ise beyan harici fazla eşyanın gizlenip gizlenmediği belirleyici olabilmektedir. Daire, Yunanistan'dan Irak'a transit taşınan yükte beyan harici yedek parçalar bulunan olaya ilişkin (kıyasen) 29.03.2023 tarihli ve E. 2022/17375, K. 2023/3055 sayılı kararında, transit işlemlerine ilişkin Gümrük Genel Tebliği'ne atıfla fazlalığın gizlenmiş veya zulada bulunması hâlinde KMK hükümlerine göre, aksi hâlde yalnızca tutanak düzenlenerek işlem yapılacağını aktarmış ve "olayda beyan harici eşyanın gizlenmediği ya da zulada yakalanmadığı" gerekçesiyle beraati onamıştır.

Kanaatimizce incelenen kararlarda gemi bakımından hiç beyan ile eksik beyan arasında uygulanan hüküm yönünden bir fark bulunmamaktadır; iki durumda da beyan edilmeyen miktar kaçak eşya olarak değerlendirilmektedir. Fark ispat aşamasında ortaya çıkmaktadır: Hiç beyan edilmeyen eşyada eşyanın gemiye nasıl girdiği ve neden beyan edilmediği, eksik beyanda ise farkın ölçüm hatasıyla açıklanıp açıklanamayacağı tartışılmaktadır.

## Fazla Beyan: Eksik Çıkan Eşya

Beyan edilen miktarın gemide bulunandan fazla olması, incelenen kararlarda ağırlıklı olarak gümrük idaresinin ve idari yargının alanında kalmaktadır. Özet beyana göre noksan çıkan kaplar GK'nın 237 nci maddesinin birinci fıkrasına tabidir. Danıştay 7. Dairesi, gemiyle taşınıp antrepoya boşaltılan motorinde özet beyana göre 89.330 kg eksiklik çıkan olaya ilişkin 09.10.2023 tarihli ve E. 2021/3052, K. 2023/3765 sayılı kararında, eksikliğin fire oranının altında kaldığı gerekçesiyle para cezasını iptal eden kararı onamıştır. Aynı Daire, konşimentoda yer alan konteynerlerin bir kısmının gemide çıkmadığı olaya ilişkin 11.04.2023 tarihli ve E. 2020/608, K. 2023/2027 sayılı kararında da davacıya atfedilecek bir kusurun bulunmadığı ve eksikliğin fiilen giderildiği gerekçesiyle verilen iptal kararını onamıştır.

Geminin kendi transit yakıtının eksik çıkması ise iki ayrı sonuca bağlanabilmektedir. Yakıt yurt içi seferde kullanılmışsa, yukarıda aktarılan bölge idare mahkemesi kararlarında olduğu gibi fark özel tüketim vergisi ve vergi ziyaı cezası yoluyla sonuçlandırılmaktadır. Yakıtın bir düzeneğe gemiden aktarıldığı tespit edilmişse ceza yolu gündeme gelmektedir: Daire, mühürlü transit yakıt sarnıçlarında 6.086 kg eksiklik bulunan ve mühür bozulmadan yakıtın dışarı aktarılmasını sağlayan bir düzeneğe tespit edilen tankere ilişkin 04.06.2024 tarihli ve E. 2022/3870, K. 2024/6350 sayılı kararında, eylemin transit eşyanın bırakılması kapsamında değerlendirilmesi gerektiğini belirtmiştir. Bu kararda esasa ilişkin bir hüküm kurulmamış, dosya tebligat eksikliğinin giderilmesi için geri gönderilmiştir.

Kanaatimizce fazla beyanda temel soru, eksik çıkan eşyanın nereye gittiğidir. Eksiklik fire, yükleme hatası veya düzeltme manifestosuyla açıklanabiliyorsa sonuç idari yaptırımla sınırlı kalmakta, kimi zaman yaptırım da uygulanmamaktadır; eşyanın gemiden çıkarılıp yurt içinde bırakıldığı ispatlanırsa transit eşyaya ilişkin suç tipi gündeme gelmektedir. Eksik beyanda ise soru, fazla çıkan eşyanın neden beyan edilmediğidir.

In land transport, by contrast, whether undeclared surplus goods were concealed may be decisive. In its decision concerning a transit load carried from Greece to Iraq in which undeclared spare parts were found (by analogy), dated 29 March 2023, E. 2022/17375, K. 2023/3055, the Chamber reported, by reference to the Customs General Communiqué on transit operations, that proceedings are to be taken under the ASL where the surplus is concealed or found in a hiding place and that otherwise only a report is to be drawn up, and upheld the acquittal on the ground that "in the case at hand the undeclared goods were not concealed or caught in a hiding place".

In our assessment, in the decisions examined there is no difference, with regard to ships, between no declaration and under-declaration as to the provision applied; in both situations the undeclared quantity is treated as smuggled goods. The difference emerges at the stage of proof: for goods not declared at all, the question is how the goods came on board and why they were not declared, while for under-declaration it is whether the discrepancy can be explained by measurement error.

## Over-Declaration: Goods Found Missing

Where the declared quantity exceeds what is on board, the matter remains, in the decisions examined, predominantly within the sphere of the customs administration and the administrative courts. Packages found short against the summary declaration are subject to Article 237(1) of the CL. In its decision dated 9 October 2023, E. 2021/3052, K. 2023/3765, concerning diesel carried by ship and discharged into a bonded warehouse with a shortfall of 89,330 kg against the summary declaration, the 7th Chamber of the Council of State upheld a judgment annulling the fine on the ground that the shortfall remained below the wastage rate. In its decision dated 11 April 2023, E. 2020/608, K. 2023/2027, concerning containers listed in the bill of lading some of which were not found on the ship, the same Chamber likewise upheld an annulment on the grounds that no fault could be attributed to the claimant and the shortfall had in fact been remedied.

A shortfall in the ship's own transit fuel, on the other hand, may lead to two different outcomes. If the fuel was used on a domestic voyage, the difference is settled through special consumption tax and a tax loss penalty, as in the regional administrative court decisions discussed above. If it is established that the fuel was transferred from the ship by means of a device, the criminal route comes into play: in its decision dated 4 June 2024, E. 2022/3870, K. 2024/6350, concerning a tanker with a shortfall of 6,086 kg in sealed transit fuel tanks and a device enabling fuel to be transferred out without breaking the seals, the Chamber stated that the act should be assessed as leaving transit goods. No ruling on the merits was made in that decision; the file was sent back to remedy a defect in service.

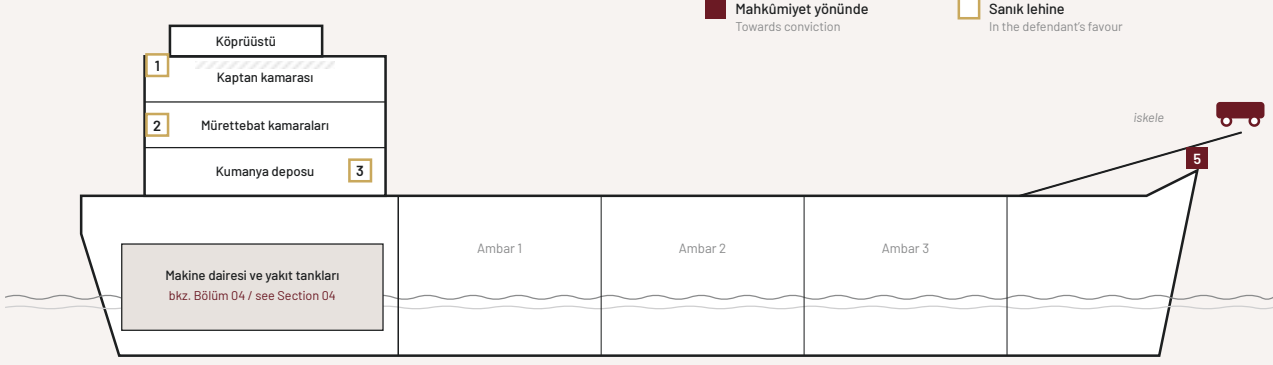
In our assessment, the basic question in over-declaration is where the missing goods went. If the shortfall can be explained by wastage, a loading error or a corrected manifest, the outcome remains confined to an administrative sanction, and sometimes no sanction is imposed at all; if it is proved that the goods were removed from the ship and left in the country, the offence relating to transit goods comes into play. In under-declaration, by contrast, the question is why the surplus goods were not declared.

## 03

## Sigara ve Alkolde Ayrım Ölçütleri

Criteria for Cigarettes and Alcohol

GEMİ KESİTİ: EŞYANIN BULUNDUĞU YER VE BELGENİN ETKİSİ / SHIP PROFILE: WHERE THE GOODS WERE FOUND AND THE EFFECT OF DOCUMENTS



7. CD · 21.05.2024 · E. 2021/3408

7. CD · 07.02.2024 · E. 2021/2213

19. CD · 24.11.2020 · E. 2019/22354

7. CD · 26.03.2024 · E. 2021/1746

7. CD · 25.12.2025 · E. 2022/7323

ŞEMATİK ÇİZİM; 4 NUMARALI KARARDA EŞYANIN GEMİDEKİ YERİ BELİRTİLMEMİŞTİR / SCHEMATIC; THE LOCATION ON BOARD IS NOT STATED IN DECISION 4

### Belgeyle Gelen Eşya

Sigara ve alkollü içki dosyalarında sanık lehine sonuçlanan kararlarda öne çıkan olgu, eşyanın gemiye yasal bir kanaldan girdiğinin belgelenmiş olmasıdır. Yargıtay 7. Ceza Dairesinin 21.05.2024 tarihli ve E. 2021/3408, K. 2024/5670 sayılı kararına konu olayda, kuru yük gemisinde kaptan kamarasının ve yanındaki odanın tavan boşluklarına gizlenmiş 353 karton sigara ele geçirilmiştir. Daire, sigaraların 350 kartonunun Çanakkale'deki gümrüksüz satış mağazasından faturayla satın alındığını, faturanın gümrük idaresine ibraz edilerek sigaraların idarenin nezaretinde gemiye teslim edildiğini, suç tarihinde yürürlükte olan 2013/8 sayılı Genelge uyarınca bir gemiye 750 karton sigaraya kadar satış yapılabildiğini ve kalan 3 karton için de geçmiş tarihli faturaların ibraz edildiğini dikkate almıştır. Kaptan, sigaraları beyan etmeyi unuttuğunu ve sonraki durağı olan yabancı limanda fazla sigaraya el konulmaması için gizlediğini savunmuştur. Daire, beraat kararını oybirliğiyle onamıştır.

Yargıtay 19. Ceza Dairesi de 24.11.2020 tarihli ve E. 2019/22354, K. 2020/16631 sayılı kararında, gemi deklarasyonunda gösterilmeyen 590 karton sigara ve 725 şişe içki bakımından şu ifadeye yer vermiştir: "sanığın tüm aşamalarda ele geçirilen ürünleri gemi personelinin kullanması ve gemi armatörünün ikram etmesi için aldığını savunması karşısında, tüm dosya kapsamından sanığın suç kastının bulunmadığı anlaşılmakla, beraati yerine yazılı şekilde mahkûmiyetine karar verilmesi". Bu olayda eşya gemilere satış yapan mağazadan faturayla alınmış ve sigaralar gümrüksüz satış ibaresi taşımaktadır.

Belgenin varlığı tek başına yeterli değildir; belgenin ele geçirilen eşyayla örtüşmesi gerekmektedir. Yargıtay 7. Ceza Dairesi, 26.03.2024 tarihli ve E. 2021/1746, K. 2024/3344 sayılı kararında, kaptanı olduğu gemide 46 karton sigara ve 66 şişe bandrolsüz içki ele geçirilen sanığın beraatine ilişkin kararı bozmuştur. Kararda "fatura tarihinin 12.04.2015, gemide yapılan arama tarihinin ise 13.04.2015 saat 14.20 olduğundan ele geçen suça konu eşyalar ile fatura içeriğinin örtüşmediği" belirtilmiştir. Eşya gemi ambar beyanında gösterilmemiş,

### Goods Arriving with Documents

In cigarette and alcoholic beverage files, the fact that stands out in decisions with an outcome favourable to the defendant is that it has been documented that the goods came on board through a lawful channel. In the case underlying the decision of the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation dated 21 May 2024, E. 2021/3408, K. 2024/5670, 353 cartons of cigarettes hidden in the ceiling cavities of the master's cabin and the adjoining room were found on a dry cargo ship. The Chamber took into account that 350 cartons of the cigarettes had been purchased with an invoice from the duty-free shop in Çanakkale, that the invoice had been submitted to the customs administration and the cigarettes delivered to the ship under the administration's supervision, that under Circular No. 2013/8, in force on the date of the offence, up to 750 cartons of cigarettes could be sold to a ship, and that invoices bearing earlier dates had also been submitted for the remaining 3 cartons. The master argued that he had forgotten to declare the cigarettes and had hidden them so that the excess would not be seized at the next foreign port of call. The Chamber unanimously upheld the acquittal.

In its decision dated 24 November 2020, E. 2019/22354, K. 2020/16631, the 19th Criminal Chamber of the Court of Cassation likewise stated the following with regard to 590 cartons of cigarettes and 725 bottles of spirits not shown in the ship's declaration: "in view of the defendant's defence at all stages that he had purchased the seized products for use by the ship's personnel and for hospitality by the shipowner, it being understood from the entire file that the defendant lacked criminal intent, a conviction was entered in writing instead of an acquittal". In that case, the goods had been purchased with an invoice from a shop supplying ships and the cigarettes bore a duty-free sale marking.

The existence of a document is not sufficient in itself; the document must match the goods seized. In its decision dated 26 March 2024, E. 2021/1746, K. 2024/3344, the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation reversed the acquittal of a defendant on whose ship, of which he was master, 46 cartons of cigarettes and 66 bottles of spirits without tax stamps had been seized. The decision stated that "since the invoice was dated 12.04.2015 and the search on the ship took place on 13.04.2015 at 14.20, the seized goods subject to the offence did not match the

deniz yolu beyan formunda ve kaptan beyan mektubunda kaçak eşya bulunmadığı beyan edilmiş, sanık da eşyanın beyan edilmesi gerektiğini bildiğini ancak sayısı az olduğu için beyan etmediğini söylemiştir.

Kanaatimizce bu kararlar birlikte okunduğunda, gemideki sigara ve alkolde kastın değerlendirilmesinde eşyanın gemiye hangi kanaldan girdiğinin belgelenmesi önemli bir olgu olarak öne çıkmaktadır. Bununla birlikte 2021/3408 esas sayılı karar, ilk derece mahkemesinin delil değerlendirmesini onayan bir karardır. Bu dosyada eşya Türkiye'deki gümrüksüz satış mağazasından gümrük idaresinin nezaretinde gemiye verilmiş ve kaptan, gizlemenin bir sonraki yabancı limanda el konulmasını önlemeye yönelik olduğunu savunmuştur. Karar, gizlemenin kastın ispatı bakımından önemsiz olduğu şeklinde genel bir ilke ortaya koymamaktadır. Belge ile eşya arasında tarih, miktar veya tür bakımından uyumsuzluk bulunduğu ise aynı belge savunmayı zayıflatmakta ve beraat kararları bozulabilmektedir. 2013/8 sayılı Genelge'deki sınır, kararda suç tarihi itibarıyla uygulanmış olup Genelge'nin güncel durumu bu makalede ayrıca incelenmemiştir.

## Miktar ve Kişisel Kullanım

Gemi adamlarının ve yat personelinin kişisel eşyası bakımından Daire, eşyanın ticari amaçla bulundurulduğunun somut delille ispatlanmasını aramaktadır. Daire, 07.02.2024 tarihli ve E. 2021/2213, K. 2024/985 sayılı kararında, Rodos'tan Fethiye'ye gelen yolcu gemisinde çantasında 5 şişe içki bulunan gemi adamı hakkındaki mahkûmiyet kararını, miktarın kişisel kullanım sınırında kaldığı ve ticari amacın ispatlanamadığı gerekçesiyle bozmuştur. Daire, 17.01.2024 tarihli ve E. 2021/3479, K. 2024/478 sayılı kararında da Türk bayraklı bir yatta 8 şişe içki ele geçirilen gemi adamı hakkındaki mahkûmiyet kararını bozmuş ve "eşyanın ele geçiriliş şekli ve yakalanan eşya miktarına nazaran sanığın savunmasının aksine suça konu eşyaları ticari amaçla bulundurduğuna ilişkin cezalandırılmasına yeterli, her türlü şüpheden uzak, kesin ve inandırıcı delil elde edilemediği" sonucuna varmıştır.

KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci fıkrasında ticari amaç ayrıca bir unsur olarak yazılı değildir; Daire bu ölçütü kişisel kullanım sınırındaki eşyada kastın değerlendirilmesinde aramaktadır. 2021/3479 esas sayılı kararda GK'nın 235 inci maddesinin üçüncü fıkrası Dairenin gerekçesinde yer almamaktadır. Gemi adamının mesleğini icra ederken bu fıkra anlamında "yolcu" sayılıp sayılmayacağı kararlarda açıkça tartışılmış değildir; buna karşılık yukarıda aktarılan 2017/11546 esas sayılı kararda Daire, kaptanın beyan dışı sigaraları bakımından anılan fıkraya dayanmıştır. Kanaatimizce gemi adamlarının kişisel eşyasında hangi sınırın uygulanacağı, gümrük mevzuatındaki taşıt personeline ilişkin düzenlemeler çerçevesinde ayrıca değerlendirilmesi gereken bir sorudur.

## Eşyanın Gemiden Karaya veya Başka Tekneye Aktarılması

Mahkûmiyet yönündeki kararlarda öne çıkan olgu, eşyanın gemiden çıkarılmasıdır. Daire, 25.12.2025 tarihli ve E. 2022/7323, K. 2025/16888 sayılı kararında, Yunan adasından gelen gemiden "gemiden siyah çanta ve poşetler içerisinde bazı eşyaların gemici olan sanık tarafından araca yüklendiğinin görülmesi üzerine yapılan aramada sanığa ait olduğu anlaşılan 67 şişe alkollü içki ele geçirilen olayda" sübutu kabul etmiştir. Hüküm, KMK'nın 3 üncü maddesinin on sekizinci fıkrasının son cümlesi yollamasıyla birinci ve onuncu fıkraların uygulanmaması ve nakil aracının müsaderesi hakkında karar verilmemesi nedeniyle bozulmuştur.

Açık denizde gemiden tekneye yapılan aktarmalarda da Daire, eşyanın gümrük kapıları dışından ülkeye sokulduğunu kabul etmektedir. Daire, suç tarihi 2008 olan bir dosyada verdiği 07.06.2021 tarihli ve E. 2021/4748, K. 2021/7423 sayılı kararında, Mısır'dan gelen gemiden açık denizde tekneye yüklenen ve Tarsus sahiline indirilen kaçak sigaralar bakımından hükmü suç vasfı yönünden bozmuş ve tekne sürücüsünün eyleminin KMK'nın 3 üncü maddesinin birinci fıkrasının ikinci cümlesi kapsamında kaldığını belirtmiştir. 1918 sayılı Kanun dönemine ilişkin 23.01.2024 tarihli ve E. 2023/13223, K. 2024/659 sayılı kararda da transit sigara taşıyan gemiden demir yerinde balıkçı teknesine yük verilmesi ve sahte

content of the invoice." The goods had not been shown in the ship's stores declaration, the sea route declaration form and the master's declaration letter stated that there were no smuggled goods, and the defendant himself said that he knew the goods had to be declared but had not declared them because they were few in number.

In our assessment, when these decisions are read together, documentation of the channel through which the goods came on board stands out as an important fact in the assessment of intent with regard to cigarettes and alcohol on board. Nevertheless, the decision with docket No. 2021/3408 is one that upholds the first-instance court's assessment of the evidence. In that file, the goods had been supplied to the ship from a duty-free shop in Türkiye under the supervision of the customs administration, and the master argued that the concealment was intended to prevent seizure at the next foreign port. The decision does not establish a general principle that concealment is irrelevant to the proof of intent. Where there is a mismatch between the document and the goods as to date, quantity or type, the same document weakens the defence and acquittals may be reversed. The limit in Circular No. 2013/8 was applied in the decision as at the date of the offence, and the current status of the Circular has not been separately examined in this article.

## Quantity and Personal Use

With regard to the personal effects of crew members and yacht personnel, the Chamber requires concrete evidence that the goods were held for commercial purposes. In its decision dated 7 February 2024, E. 2021/2213, K. 2024/985, the Chamber reversed the conviction of a crew member on a passenger ship arriving in Fethiye from Rhodes in whose bag 5 bottles of spirits were found, on the ground that the quantity remained within the limit of personal use and the commercial purpose could not be proved. In its decision dated 17 January 2024, E. 2021/3479, K. 2024/478, the Chamber likewise reversed the conviction of a crew member in respect of 8 bottles of spirits seized on a Turkish-flagged yacht, concluding that "in view of the manner in which the goods were seized and the quantity seized, no evidence sufficient for punishment, free from any doubt, conclusive and convincing, could be obtained that, contrary to his defence, the defendant held the goods subject to the offence for commercial purposes."

Commercial purpose is not written as a separate element in Article 3(1) of the ASL; the Chamber applies this criterion in assessing intent with regard to goods within the limit of personal use. In the decision with docket No. 2021/3479, Article 235(3) of the CL does not appear in the Chamber's reasoning. Whether a crew member performing his duties is to be regarded as a "passenger" within the meaning of that paragraph has not been expressly discussed in the decisions; by contrast, in the decision with docket No. 2017/11546 referred to above, the Chamber relied on that paragraph with regard to the master's undeclared cigarettes. In our assessment, the limit applicable to the personal effects of crew members is a question that should be assessed separately within the framework of the customs provisions on the personnel of means of transport.

## Transfer of Goods from the Ship to the Shore or to Another Vessel

The fact that stands out in decisions in favour of conviction is the removal of the goods from the ship. In its decision dated 25 December 2025, E. 2022/7323, K. 2025/16888, the Chamber accepted that the offence was proved "in a case where 67 bottles of alcoholic beverages found to belong to the defendant were seized during a search carried out after it was seen that certain goods in black bags and carrier bags were being loaded from the ship into a vehicle by the defendant, a seaman," coming from a ship arriving from a Greek island. The judgment was reversed because paragraphs 1 and 10 had not been applied by reference to the last sentence of paragraph 18 of Article 3 of the ASL and no decision had been made on the confiscation of the vehicle.

In transfers from a ship to a boat at sea, the Chamber likewise accepts that the goods were brought into the country other than through customs gates. In its decision dated 7 June 2021, E. 2021/4748, K. 2021/7423, rendered in a file where the offence was committed in 2008, the Chamber reversed the judgment as to the legal characterisation of the offence with regard to smuggled cigarettes loaded at sea from a ship arriving from Egypt onto a boat and landed on the Tarsus shore, stating that the boat operator's act fell within the second sentence of Article 3(1) of the ASL. In the decision dated 23 January 2024, E. 2023/13223, K. 2024/659, concerning the period of Law No. 1918, a conviction for collective smuggling was

bandrol tespit edilmesi üzerine toplu kaçakçılıktan kurulan mahkûmiyet onanmıştır.

Suç vasfı bakımından bir hususa da değinmek gerekmektedir. Yargıtay Ceza Genel Kurulu, kara sınırından akaryakıt sokulmasına ilişkin 09.04.2025 tarihli ve E. 2024/392, K. 2025/155 sayılı kararı (oy çokluğu) ile 11.03.2026 tarihli ve E. 2024/234, K. 2026/144 sayılı kararında (oybirliği), lehe kanun olarak uygulanan ve 6455 sayılı Kanun ile değişik onuncu fıkranın “konusu itibarıyla müstakil bir suç tipini oluşturduğundan” birinci fıkranın ikinci cümlesindeki artırımın uygulanamayacağını kabul etmiştir. Onuncu fıkra 6455 sayılı Kanun ile önceki fıkralara göre verilecek cezayı artıran bir hükme dönüştürülmüştür. Nitekim Yargıtay 7. Ceza Dairesi, aşağıda aktarılan 2022/11192 esas sayılı kararında birinci ve onuncu fıkraları birlikte uygulamıştır. Kanaatimizce Ceza Genel Kurulu kararlarının etkisi, suç tarihi itibarıyla 6455 sayılı Kanun ile değişik metnin lehe olduğu dosyalarla sınırlı kalmaktadır.

likewise upheld after cargo had been passed from a ship carrying transit cigarettes, while at anchor, to a fishing boat and counterfeit tax stamps had been detected.

One further point should be made as to the legal characterisation of the offence. In its decision dated 9 April 2025, E. 2024/392, K. 2025/155 (by majority) and its decision dated 11 March 2026, E. 2024/234, K. 2026/144 (unanimously), both concerning fuel brought across the land border, the Criminal General Assembly of the Court of Cassation held that, since paragraph 10 as amended by Law No. 6455 and applied as the more lenient law “constitutes an independent type of offence by reason of its subject matter”, the increase under the second sentence of paragraph 1 could not be applied. Paragraph 10 was converted by Law No. 6455 into a provision increasing the penalty to be imposed under the preceding paragraphs. Indeed, in its decision with docket No. 2022/11192 discussed below, the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation applied paragraphs 1 and 10 together. In our assessment, the effect of the decisions of the Criminal General Assembly remains confined to files in which the text as amended by Law No. 6455 is the more lenient law as at the date of the offence.

| KARAR<br>DECISION                                                       | OLAY<br>FACTS                                                            | SONUÇ<br>OUTCOME                                                                                  | BELİRLEYİCİ OLGU<br>DECISIVE FACT                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. CD, 21.02.2019, E. 2017/11546<br>7th CC, 21.02.2019, E. 2017/11546   | Beyan dışı 667 karton<br>667 undeclared cartons                          | Sanık lehine bozma<br>Reversed in the defendant's favour                                          | Fatura; kast yokluğu<br>Invoice; absence of intent                                    |
| 19. CD, 24.11.2020, E. 2019/22354<br>19th CC, 24.11.2020, E. 2019/22354 | 590 karton ve 725 şişe<br>590 cartons and 725 bottles                    | Sanık lehine bozma<br>Reversed in the defendant's favour                                          | Fatura; personel kullanımı savunması<br>Invoice; crew use defence                     |
| 7. CD, 07.02.2024, E. 2021/2213<br>7th CC, 07.02.2024, E. 2021/2213     | Gemi adamının çantasında<br>5 şişe<br>5 bottles in a crew member's bag   | Gemi adamı lehine bozma<br>Reversed in the crew member's favour                                   | Kişisel kullanım sınırı<br>Limit of personal use                                      |
| 7. CD, 26.03.2024, E. 2021/1746<br>7th CC, 26.03.2024, E. 2021/1746     | 46 karton ve 66 şişe<br>46 cartons and 66 bottles                        | Beraat bozuldu<br>Acquittal reversed                                                              | Fatura tarihi aramayla örtüşmüyor<br>Invoice date does not match the search           |
| 7. CD, 21.05.2024, E. 2021/3408<br>7th CC, 21.05.2024, E. 2021/3408     | 353 karton, tavan boşluğunda<br>353 cartons in ceiling cavity            | Beraat onandı<br>Acquittal upheld                                                                 | Fatura ve gümrük nezaretinde teslim<br>Invoice and delivery under customs supervision |
| 7. CD, 25.12.2025, E. 2022/7323<br>7th CC, 25.12.2025, E. 2022/7323     | Gemiden araca taşınan 67 şişe<br>67 bottles carried from ship to vehicle | Sübut kabul; hüküm başka nedenlerle bozuldu<br>Offence proved; judgment reversed on other grounds | Eşyanın karaya aktarılması<br>Transfer of goods ashore                                |

GEMİDE ELE GEÇİRİLEN SİGARA VE ALKOLDE BELİRLEYİCİ OLGULAR (CD: YARGITAY CEZA DAİRESİ) / DECISIVE FACTS CONCERNING CIGARETTES AND ALCOHOL SEIZED ON BOARD (CC: CRIMINAL CHAMBER OF THE COURT OF CASSATION)

## 04

## Akaryakıtta Beyan Farkı: Ölçüm ve Kast

Fuel Discrepancies: Measurement and Intent

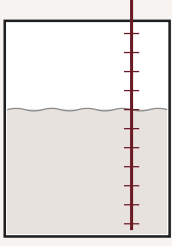
## Farkın Tespiti

Gemi yakıtında fark, gemi geldiğinde beyan belgelerinde bildirilen miktar ile bağımsız ölçüm firmasının tank ölçümünde bulunan miktar karşılaştırılarak belirlenmektedir. Kararlarda farkın büyüklüğü ve ölçüm yöntemine yöneltilen itirazların somut verilerle desteklenip desteklenmediği önem taşımaktadır.

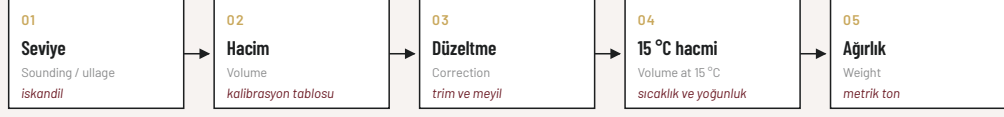
## Establishing the Discrepancy

In ship's fuel, the discrepancy is determined by comparing the quantity reported in the declaration documents on the ship's arrival with the quantity found in the tank measurement carried out by an independent survey company. In the decisions, the size of the discrepancy and whether objections to the measurement method are supported by concrete data are of importance.

## ÖLÇÜMDEN FARKA / FROM SOUNDING TO DISCREPANCY



Yakıt tankı ve ölçüm borusu  
Fuel tank and sounding pipe



Her adım bir belgeye dayanmalı: kalibrasyon tablosu, ölçüm kaydı, yakıt teslim belgesi (BDN), makine jurnali.

Each step should rest on a record: calibration table, sounding log, bunker delivery note, engine log.

İKİ DOSYADA BEYAN VE ÖLÇÜM  
DECLARED AND MEASURED, TWO FILES

## Kaptanın onayladığı form

7. CD - E. 2016/4283 ve E. 2022/15085

Beyan / declared 10.110 kg

Ölçüm / measured 21.821 kg

Sübut kabul; savunma  
suçtan kurtulmaya yönelik

fark / difference 11.711 kg

## Togo bayraklı gemi

7. CD - E. 2020/4024

Beyan / declared 24 t

Jurnal / engine log 31,7 t

Kaptan beraati bozuldu;  
e-posta beyan sayılmadı

fark / difference 7,7 t

Her çift kendi ölçeğinde çizilmiştir / each pair is drawn to its own scale

DEĞERLER KARAR METİNLERİNDEN ALINMIŞTIR / FIGURES TAKEN FROM THE DECISION TEXTS

Daire, 12.06.2024 tarihli ve E. 2022/11192, K. 2024/6478 sayılı kararında, Moğolistan bayraklı bir LPG tankerinde 9.960 kg dizel ve 33.440 kg fuel oil beyan dışı bulunan olayda bölge adliye mahkemesinin beraat kararını bozmuştur. Bölge adliye mahkemesi ölçüm borularının tıkanabileceğini, geminin eski olduğunu, kaptanın yakıt hesabıyla görevli olmadığını ve bilirkişinin kast tespit etmediğini gerekçe göstermişti. Daire ise “eşyanın ele geçtiği yer, miktarı, olayın oluş şekli, sanıkların beyanı ve tüm dosya kapsamı dikkate alındığında, suçun sübuta erdiğinin kabulü ile sanıkların 5607 sayılı Kanun’un 3/1. ve 3/10. maddeleri uyarınca mahkûmiyetleri yerine” beraat kararı verilmesini bozma nedeni saymıştır. Daire, 26.04.2023 tarihli ve E. 2022/9296, K. 2023/3976 sayılı kararında da Palau bayraklı gemide bağımsız ölçümle tespit edilen 16.916 kg beyan dışı transit akaryakıt bakımından ölçüm hatası savunmasını kabul etmemiş ve “sanıkların eyleminin sabit olduğu” sonucuna varmıştır; hüküm ise sonradan yürürlüğe giren lehe düzenlemelerin değerlendirilmesi gibi nedenlerle bozulmuştur.

Kaptanı hakkında iki kez karar verilen bir dosya, ölçüm hatası savunmasının sınırını göstermektedir. Bu olayda başmühendisin (kararda: başmakinist) hazırladığı ve kaptanın onayladığı deniz yolu beyan formunda 10.110 kg motorin beyan edilmiş, ölçümde 21.821 kg motorin bulunmuştur. Daire önce 21.05.2018 tarihli ve E. 2016/4283, K. 2018/5592 sayılı kararıyla beraat kararını bozmuş, ardından 21.06.2023 tarihli ve E. 2022/15085, K. 2023/6431 sayılı kararında “yurda giriş yapmak üzere limana girmek üzere olan gemide yapılan denetimde beyan edilmeyen ticari miktar ve mahiyette toplam 11.711 kg motorin ele geçirilmesi karşısında atılı kaçakçılık suçunun sübuta erdiği” sonucuna varmış ve kaptanın ölçüm hatasına dayanan savunmasını suçtan kurtulmaya yönelik bulmuştur. Hüküm, aşağıda aktarılan etkin pişmanlık ihtirındaki hata nedeniyle bozulmuştur.

## Ölçümün Teknik Niteliği ve Bilirkişi

Ölçüm farkına dayanan dosyalarda Yargıtay bilirkişinin uzmanlık alanını denetlemektedir. Daire, 20.04.2016 tarihli ve E. 2014/26040, K. 2016/5841 sayılı kararında, gümrük müşaviri bilirkişinin raporuna dayanılarak verilen beraat kararını bozmuş ve “gemide bulunan yakıtın ölçümüne ilişkin işlemin gemicilik konusunda teknik bilgi gerektiren bir husus olduğu gözetilerek; bu konudan anlayan gemi mühendisi bir bilirkişiye dosyanın tevdi edilerek” karar verilmesi gerektiğini belirtmiştir. Karar beraat aleyhine verilmiş olmakla birlikte, ölçüm

In its decision dated 12 June 2024, E. 2022/11192, K. 2024/6478, the Chamber reversed the acquittal rendered by the regional court of appeal in a case where 9,960 kg of diesel and 33,440 kg of fuel oil were found undeclared on a Mongolian-flagged LPG tanker. The regional court of appeal had relied on the possibility that the sounding pipes were blocked, the age of the ship, the fact that the master was not responsible for fuel calculations and the fact that the expert had not identified any intent. The Chamber, however, held as a ground for reversal that an acquittal had been rendered “instead of, taking into account the place where the goods were seized, their quantity, the manner in which the event occurred, the statements of the defendants and the entire file, accepting that the offence was proved and convicting the defendants under Articles 3/1 and 3/10 of Law No. 5607”. In its decision dated 26 April 2023, E. 2022/9296, K. 2023/3976, the Chamber likewise did not accept the measurement error defence with regard to 16,916 kg of undeclared transit fuel identified by independent measurement on a Palau-flagged ship and concluded that “the defendants’ act was established”; the judgment was, however, reversed on grounds such as the need to assess more lenient provisions that entered into force subsequently.

A file in which two decisions were rendered against the master illustrates the limit of the measurement error defence. In that case, 10,110 kg of diesel was declared in the sea route declaration form prepared by the chief engineer (referred to in the decision as the “başmakinist”) and approved by the master, while 21,821 kg of diesel was found on measurement. The Chamber first reversed the acquittal by its decision dated 21 May 2018, E. 2016/4283, K. 2018/5592, and subsequently, in its decision dated 21 June 2023, E. 2022/15085, K. 2023/6431, concluded that “in view of the seizure, during the inspection of a ship about to enter port to make entry into the country, of a total of 11,711 kg of undeclared diesel of commercial quantity and nature, the smuggling offence charged has been proved,” finding the master’s defence based on measurement error to be aimed at escaping liability. The judgment was reversed on account of the error in the effective repentance warning discussed below.

## The Technical Nature of Measurement and the Expert

In files based on measurement discrepancies, the Court of Cassation reviews the expert’s field of expertise. In its decision dated 20 April 2016, E. 2014/26040, K. 2016/5841, the Chamber reversed an acquittal based on the report of a customs consultant expert and stated that a decision should be rendered “taking into account that the measurement of the fuel on board is a matter requiring technical knowledge of seamanship, by referring the file to an expert who is a marine engineer with knowledge of the subject”. Although the decision was rendered

ilişkin tarafların itirazlarının gemi mühendisliği bilgisiyle değerlendirilmesi gerektiğini ortaya koymaktadır.

Yargıtay Ceza Genel Kurulu da 12.12.2017 tarihli ve E. 2016/114, K. 2017/544 sayılı kararında, gemilerle getirilen akaryakıt ilişkin ve farkın fatura ile beyannamelerin karşılaştırılmasıyla belirlendiği bir dosyada mahkûmiyet hükmünü bozmuştur. Bozma, ölçümün esasına değil, “yerel mahkemenin kabul ettiği oluştan farklı görüşler içeren toplam on bir adet bilirkişi raporuna hangi nedenlerle itibar edilmediği karar yerinde gösterilmemiş” olmasına, yani gerekçe eksikliğine dayanmaktadır. Karar oy çokluğuyla verilmiş, üç üye itirazın reddi gerektiği görüşüyle karşı oy kullanmıştır.

Buna karşılık ölçüm yöntemine yöneltilen genel itirazlar mahkûmiyeti engellemektedir. Daire, 15.04.2026 tarihli ve E. 2022/11498, K. 2026/4645 sayılı kararında, temyiz dilekçesinde ölçüm tablosu, yük durumu ve trim düzeltmesine ilişkin itirazlar ileri sürülmüş olmasına rağmen bu itirazları ayrıca tartışmaksızın “hükme esas alınan raporların yeterli olduğu” sonucuna varmış ve mahkûmiyeti onamıştır.

Kanaatimizce akaryakıt dosyalarında savunmanın başarısı, ölçüm farkının nereden kaynaklandığının belgelerle gösterilmesine bağlıdır. Tank ölçümü önce hacim vermekte, ağırlık karşılığı ise yoğunluk ve sıcaklık düzeltmesiyle bulunmaktadır. Bu nedenle tank kalibrasyon tablosu, trim ve meyil düzeltmesi, yakıt teslim belgesi (bunker delivery note), günlük ölçüm kayıtları ve makine jurnali birlikte değerlendirilmeli ve birbiriyle mutabık olmalıdır. Fark ölçüm hatası sınırını açıkça aştığında ve teknik açıklama somut verilere dayanmadığında, incelenen kararlarda farkın büyüklüğü kastın göstergesi olarak değerlendirilmektedir.

against the acquittal, it shows that the parties’ objections concerning measurement must be assessed with the knowledge of marine engineering.

In its decision dated 12 December 2017, E. 2016/114, K. 2017/544, the Criminal General Assembly of the Court of Cassation likewise reversed a conviction in a file concerning fuel brought by ships, in which the discrepancy had been determined by comparing invoices with declarations. The reversal rests not on the substance of the measurement but on the fact that “the reasons why a total of eleven expert reports containing views differing from the facts accepted by the local court were not relied on were not shown in the decision”, that is, on insufficient reasoning. The decision was rendered by majority, with three members dissenting on the view that the objection should have been dismissed.

By contrast, general objections to the measurement method do not prevent a conviction. In its decision dated 15 April 2026, E. 2022/11498, K. 2026/4645, the Chamber, despite objections raised in the appeal petition concerning the sounding table, the loading condition and trim correction, concluded without separately discussing those objections that “the reports on which the judgment was based were sufficient” and upheld the conviction.

In our assessment, the success of the defence in fuel files depends on showing with documents where the measurement discrepancy originates. A tank measurement first yields a volume, and the weight equivalent is obtained by correction for density and temperature. The tank calibration table, trim and list correction, the bunker delivery note, daily sounding records and the engine log should therefore be assessed together and should be consistent with one another. Where the discrepancy clearly exceeds the margin of measurement error and the technical explanation is not based on concrete data, the size of the discrepancy is treated in the decisions examined as an indicator of intent.

#### SADE ANLATIMLA

#### IN PLAIN TERMS

Yakıtta asıl soru, beyan edilen miktar ile ölçülen miktar arasındaki farkın ölçüm hatasıyla açıklanıp açıklanamayacağıdır. Bunu gemi mühendisi bilirkişi değerlendirir. Belgeyle desteklenmeyen “ölçüm hatası” ve “eski gemi” savunmaları incelenen kararlarda kabul görmemiştir.

In fuel cases the key question is whether the difference between the declared quantity and the measured quantity can be explained by measurement error. This is assessed by a marine engineer expert. Defences of “measurement error” and “old ship” unsupported by documents have not been accepted in the decisions examined.

| KARAR<br>DECISION                                                     | OLAY<br>FACTS                                                                            | SONUÇ<br>OUTCOME                                                                                                                 | BELİRLEYİCİ OLGU<br>DECISIVE FACT                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. CD, 20.04.2016, E. 2014/26040<br>7th CC, 20.04.2016, E. 2014/26040 | Gümrük müşaviri raporuyla<br>beraat<br>Acquittal based on customs<br>consultant's report | Beraat bozuldu<br>Acquittal reversed                                                                                             | Gemi mühendisi bilirkişi gerekir<br>Marine engineer expert required                     |
| 7. CD, 10.04.2019, E. 2018/5047<br>7th CC, 10.04.2019, E. 2018/5047   | Formdaki miktarın<br>üzerinde yakıt<br>Fuel exceeding the quantity<br>in the form        | Beraat bozuldu<br>Acquittal reversed                                                                                             | Teşebbüs tamamlanmış suç gibi cezalandırılır<br>Attempt punished as a completed offence |
| 7. CD, 26.04.2023, E. 2022/9296<br>7th CC, 26.04.2023, E. 2022/9296   | 16.916 kg transit akaryakıt<br>16,916 kg of transit fuel                                 | Sübut kabul; hüküm<br>bozuldu; gemi iadesi<br>onandı<br>Offence proved; judgment<br>reversed; return of ship<br>upheld           | Bağımsız ölçüm<br>Independent measurement                                               |
| 7. CD, 21.06.2023, E. 2022/15085<br>7th CC, 21.06.2023, E. 2022/15085 | 11.711 kg beyan dışı motorin<br>11,711 kg of undeclared<br>diesel                        | Sübut kabul; ihtar<br>nedeniyle bozma<br>Offence proved; reversed<br>for warning error                                           | Savunma suçtan kurtulmaya yönelik bulundu<br>Defence found aimed at escaping liability  |
| 7. CD, 29.11.2023, E. 2020/4024<br>7th CC, 29.11.2023, E. 2020/4024   | Beyan 24 ton, jurnalde 31,7<br>ton<br>24 tonnes declared, 31.7<br>tonnes in log          | Kaptan beraati bozuldu;<br>başmühendis beraati<br>onandı<br>Master's acquittal reversed;<br>chief engineer's acquittal<br>upheld | Formu düzenleyen kaptan<br>Master who prepared the form                                 |
| 7. CD, 12.06.2024, E. 2022/11192<br>7th CC, 12.06.2024, E. 2022/11192 | 9.960 kg dizel, 33.440 kg<br>fuel oil<br>9,960 kg diesel, 33,440 kg<br>fuel oil          | Bölge adliye<br>mahkemesinin beraat<br>kararı bozuldu<br>Regional court of appeal<br>acquittal reversed                          | Yer, miktar ve oluş<br>Place, quantity and circumstances                                |

GEMİ YAKITINDAKİ BEYAN FARKINDA BELİRLEYİCİ OLGULAR (CD: YARGITAY CEZA DAİRESİ) / DECISIVE FACTS CONCERNING FUEL DISCREPANCIES ON SHIPS (CC: CRIMINAL CHAMBER OF THE COURT OF CASSATION)

## 05

## Kişisel Sorumluluk: Kaptan, Başmühendis ve Gemi Adamı

Personal Liability: Master, Chief Engineer and Crew Member

### Beyanı Düzenleyen Kişi

Kararlarda sorumluluk, beyan belgesini düzenleyen veya onaylayan kişi bakımından ağırlık kazanmaktadır. Yargıtay 7. Ceza Dairesinin 29.11.2023 tarihli ve E. 2020/4024, K. 2023/10504 sayılı kararına konu olayda, Togo bayraklı bir gemide deniz yolu beyan formunda ve IMO formlarında 24 metrik ton yakıt beyan edilmiş, makine jurnalinde ise 31,7 metrik ton görülmüştür. Kaptan, doğru miktarı acenteye e-postayla bildirdiğini ve formdaki rakamın yazım hatası olduğunu savunmuştur. Daire bu savunmayı kabul etmemiş, e-postanın "acente hizmetleri ile ilgili olduğu, transit yakıtı ilişkin resmi beyanın Gümrük İdaresine yapılan beyan olduğu" gerekçesiyle kaptan hakkındaki beraat kararını bozmuştur. Aynı kararla, beyan formunu düzenlemeyen başmühendisin beraati oybirliğiyle onanmıştır.

Kanaatimizce aynı gemide iki farklı sonucun doğması, sorumluluğun görev unvanına göre değil, beyan işlemine katılıma ve kastın somut olgularla ispatına göre belirlendiğini göstermektedir. Başmühendisin hazırlayıp kaptanın onayladığı formun söz konusu olduğu dosyada da Daire, 2016/4283 esas sayılı kararla beraat kararını bozmuş, 2022/15085 esas sayılı kararda ise sübutu formu onaylayan kaptan bakımından kabul etmiştir.

### The Person Who Prepares the Declaration

In the decisions, liability carries weight with regard to the person who prepares or approves the declaration document. In the case underlying the decision of the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation dated 29 November 2023, E. 2020/4024, K. 2023/10504, 24 metric tonnes of fuel were declared on a Togo-flagged ship in the sea route declaration form and the IMO forms, while 31.7 metric tonnes appeared in the engine log. The master argued that he had notified the correct quantity to the agent by e-mail and that the figure in the form was a typing error. The Chamber did not accept this defence and reversed the master's acquittal on the ground that the e-mail "related to agency services, whereas the official declaration of transit fuel is the declaration made to the Customs Administration". By the same decision, the acquittal of the chief engineer, who had not prepared the declaration form, was unanimously upheld.

In our assessment, the fact that two different outcomes arose on the same ship shows that liability is determined not by rank but by participation in the act of declaration and by proof of intent through concrete facts. In the file concerning a form prepared by the chief engineer and approved by the master, the Chamber likewise first reversed the acquittal by its decision with docket No. 2016/4283 and, in its decision with docket No. 2022/15085, accepted that the offence was proved with regard to the master who had approved the form.

## BEYAN ZİNCİRİ: KİM NEYİ DÜZENLER / THE DECLARATION CHAIN: WHO PREPARES WHAT



## Kaptanın Bilgisi ve Olayın Oluşu

Gemi adamının kişisel eşyası bakımından kaptanın bilgisi ayrıca aranmaktadır. 2021/2213 esas sayılı kararda, gemi adamının çantasındaki içkiden haberi olmadığını söyleyen kaptanın beraati onanmış; 2021/3479 esas sayılı kararda da yatta ele geçirilen içkiden haberi olmadığını belirten yat sahibi kaptanın beraati onanmıştır.

Buna karşılık taşıt personelinin bilgisinin olayın oluşundan çıkarıldığı kararlar bulunmaktadır. Yargıtay 7. Ceza Dairesi, bir otobüs olayına ilişkin (kıyasen) 20.05.2025 tarihli ve E. 2021/11068, K. 2025/7717 sayılı kararında, alkollü içki ve sigaraların "otobüs şoförü olan sanık ... ve otobüs muavini olan sanık ...hun bilgisi ve onayı olmadan araca yüklenmelerinin mümkün olmadığı" sonucuna varmıştır. Buna karşılık Daire, bir kara taşıtına ilişkin (kıyasen) 06.12.2021 tarihli ve E. 2021/6452, K. 2021/16494 sayılı kararında, aracı deposu dolu teslim aldığını savunan sürücünün iştirakine ilişkin kesin delil bulunmadığını kabul etmiştir.

Kanaatimizce incelenen kararlarda kaptanın ceza sorumluluğu, gemide bulunan eşyaların tamamından sorumlu olmasına değil, kastın somut olgularla ispatına dayandırılmaktadır. Beyan formunu düzenleyen veya onaylayan kaptan bakımından ise Daire, formdaki eksik beyanı kastın ispatında güçlü bir olgu olarak değerlendirmekte, yazım veya ölçüm hatası savunmalarını somut verilerle desteklenmedikçe kabul etmemektedir. Eşyanın gemideki konumu veya miktarı personelin bilgisi olmadan gemiye konulmasını olanaksız kılıyorsa, bilginin olayın oluşundan çıkarılması riski de bulunmaktadır.

## The Master's Knowledge and the Circumstances of the Event

With regard to the personal effects of crew members, the master's knowledge is examined separately. In the decision with docket No. 2021/2213, the acquittal of the master, who said he had no knowledge of the spirits in the crew member's bag, was upheld; in the decision with docket No. 2021/3479, the acquittal of the yacht-owning master, who stated that he had no knowledge of the spirits seized on the yacht, was likewise upheld.

By contrast, there are decisions in which the knowledge of the personnel of a means of transport is inferred from the circumstances of the event. In its decision concerning a bus (by analogy) dated 20 May 2025, E. 2021/11068, K. 2025/7717, the 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation concluded that it was "not possible for the spirits and cigarettes to be loaded into the vehicle without the knowledge and consent of the defendant ..., the bus driver, and the defendant ..., the bus assistant". By contrast, in its decision concerning a land vehicle (by analogy) dated 6 December 2021, E. 2021/6452, K. 2021/16494, the Chamber accepted that there was no conclusive evidence of the participation of a driver who argued that he had taken over the vehicle with a full tank.

In our assessment, in the decisions examined, the master's criminal liability is based not on his being responsible for all the goods on board but on proof of intent through concrete facts. With regard to a master who prepares or approves the declaration form, however, the Chamber treats the incomplete declaration in the form as a strong fact in proving intent and does not accept defences of typing or measurement error unless supported by concrete data. Where the location or quantity of the goods on board makes it impossible for them to have been placed on board without the knowledge of the personnel, there is also a risk that knowledge will be inferred from the circumstances of the event.

## KANUNDAKİ DÜZENLEME

## STATUTORY PROVISION

KMK'nın 7 nci maddesinin birinci fıkrası şöyledir: "Hukuken geçerli bir mazereti olmadığı halde, izinsiz olarak gümrük bölgesine girerek sahile veya bir başka gemiye yanaşan geminin kaptanı, gemide yasak eşya ya da yükleme veya taşıma belgelerinde yer almayan eşya bulunması hallerinde, bu Kanundaki kaçakçılık suçuna ilişkin hükümlere göre cezalandırılır."

Article 7(1) of the ASL reads as follows: "Where, without a legally valid excuse, a ship enters the customs territory without permission and comes alongside the shore or another ship, the master of the ship shall be punished in accordance with the provisions of this Law on the smuggling offence if prohibited goods, or goods not included in the loading or carriage documents, are found on board."

Fıkra, kaptanın belgelerde yer almayan eşyadan sorumluluğunu izinsiz giriş ve yanaşma koşuluna bağlamaktadır. Kanaatimizce izinli olarak limana giren gemilerde kaptanın sorumluluğu, yukarıda aktarılan kararlarda olduğu gibi KMK'nın 3 üncü maddesine ve kastın ispatına göre belirlenmektedir. Daire, 20.05.2026 tarihli ve E. 2025/3073, K. 2026/6135 sayılı kararında, İstanbul Boğazında geminin boş olarak beyan edildiği olayda gemi kaptanı ve armatör hakkında bölge adliye mahkemesince KMK'nın 3 üncü maddesine göre kurulan

The paragraph makes the master's liability for goods not included in the documents conditional upon unauthorised entry and coming alongside. In our assessment, in the case of ships entering port with permission, the master's liability is determined, as in the decisions discussed above, under Article 3 of the ASL and according to proof of intent. In its decision dated 20 May 2026, E. 2025/3073, K. 2026/6135, the Chamber upheld the conviction entered by the regional court of appeal under Article 3 of the ASL against the master and the shipowner in a case in the Istanbul Strait where the ship had been declared empty,

mahkûmiyet hükmünü onanmış; temyiz dilekçesinde ileri sürülen 7 nci maddenin unsurlarının gerçekleşmediği itirazını ayrıca tartışmamıştır.

without separately discussing the objection raised in the appeal petition that the elements of Article 7 were not met.

## 06

## Teşebbüs, Etkin Pişmanlık ve Usul

Attempt, Effective Repentance and Procedure

## Fiilin Aşaması ve Beyan İmkânı

KMK'nın 3 üncü maddesinin yirmi ikinci fıkrasına göre maddede tanımlanan fiiller, teşebbüs aşamasında kalmış olsa bile tamamlanmış gibi cezalandırılmaktadır. Daire, 10.04.2019 tarihli ve E. 2018/5047, K. 2019/30136 sayılı kararında, Ukrayna'dan gelen gemide geliş, yakıt ve kumanya işlemleri formunda gösterilenin üzerinde yakıt bulunan olayda beraat kararını bozmuş ve fıkranın o tarihteki numarasıyla "5607 sayılı Yasanın 3/21. maddesine göre teşebbüs aşamasında kalan eylemlerin tam suç olarak kabul edilmesi gerektiği" sonucuna varmıştır. Hüküm, 7423 sayılı Kanun ile maddeye yeni bir fıkra eklenmesi üzerine yirmi ikinci fıkra olarak numaralanmıştır.

Teşebbüs hükmü hazırlık hareketlerini kapsamamaktadır. Daire, 03.05.2018 tarihli ve E. 2015/7085, K. 2018/4797 sayılı kararında, Yunanistan'dan et yükleyip limana yanaşmadan karasularında durdurulan kiralık tekne bakımından şu ifadeye yer vermiştir: "Yunanistan'dan etleri alarak yurda girmeden yakalanması şeklindeki eylemin hazırlık hareketi mahiyetinde bulunduğu, saniğa beyanda bulunma imkânı sağlanmadığı da gözetilerek saniğin beraati yerine mahkûmiyetine karar verilmesi". Kanaatimizce bu karar, saniğa beyanda bulunma imkânı tanınmamış bir tekneye ilişkindir. Beyanın gemi gelişinde düzenlendiği veya denetimin gemi limana girmek üzereyken yapıldığı dosyalarda ise Daire, teşebbüs hükmünü uygulayarak mahkûmiyet yönünde karar vermektedir. Bu nedenle beyan imkânının doğup doğmadığı, fiilin hazırlık aşamasında kalıp kalmadığının değerlendirilmesinde dikkate alınan olgulardan biri olmakla birlikte, beyan belgesinin henüz verilmemiş olması tek başına suçun oluşmayacağı anlamına gelmemektedir.

Liman sahasında ortaya çıkan yükleme hatalarında da sonradan yapılan bildirim kastın değerlendirilmesinde dikkate alınmaktadır. Yargıtay Ceza Genel Kurulu, 18.12.2018 tarihli ve E. 2014/610, K. 2018/658 sayılı kararında, gemiden liman sahasına indirilen "boş" konteynerde araç karoseri bulunan olayda, acente temsilcisinin durumu öğrendiği gün liman yetkilileri aracılığıyla bildirimde bulunduğunu ve hat şirketinin yanlış yükleme yazısını dikkate alarak "sanıkların suç işleme kastının bulunmadığı kabul edilmelidir" sonucuna varmıştır. Bu dosyada sanıkların acente temsilcileri olması, acentenin de kaçakçılık soruşturmasının tarafı olabileceğini göstermektedir.

## Etkin Pişmanlık İhtarı

## KANUNDAKİ DÜZENLEME

## STATUTORY PROVISION

KMK'nın 5 inci maddesinin ikinci fıkrasına göre suç konusu eşyanın gümrüklenmiş değerinin iki katı kadar parayı Devlet Hazinesine soruşturma evresi sona erinceye kadar ödeyen kişinin cezası yarı oranında, kovuşturma evresinde hüküm verilmeye kadar ödeyen kişinin cezası üçte bir oranında indirilmektedir. Fıkranın son cümleleri şöyledir: "Bu husus, soruşturma evresinde Cumhuriyet savcısı tarafından şüpheliye ihtar edilir. Soruşturma evresinde ihtar yapılmaması hâlinde kovuşturma evresinde hâkim tarafından saniğa ihtar yapılır."

## The Stage of the Act and the Opportunity to Declare

Under Article 3(22) of the ASL, the acts defined in the article are punished as if completed even if they remained at the stage of attempt. In its decision dated 10 April 2019, E. 2018/5047, K. 2019/30136, the Chamber reversed an acquittal in a case where fuel exceeding the amount shown in the arrival, fuel and stores procedures form was found on a ship arriving from Ukraine, concluding, under the paragraph's numbering at that time, that "under Article 3/21 of Law No. 5607, acts remaining at the stage of attempt must be accepted as a completed offence". Following the addition of a new paragraph to the article by Law No. 7423, the provision was renumbered as paragraph 22.

The attempt provision does not cover preparatory acts. In its decision dated 3 May 2018, E. 2015/7085, K. 2018/4797, the Chamber stated the following with regard to a chartered boat which had loaded meat in Greece and was stopped in territorial waters before coming alongside in port: "a conviction was entered instead of an acquittal, taking into account that the act of being caught after taking the meat from Greece and before entering the country was in the nature of a preparatory act and that the defendant was not given the opportunity to make a declaration". In our assessment, this decision concerns a boat whose operator had not been given the opportunity to make a declaration. In files where the declaration was prepared on the ship's arrival or the inspection took place as the ship was about to enter port, the Chamber applies the attempt provision and rules in favour of conviction. Accordingly, while whether the opportunity to declare had arisen is one of the facts taken into account in assessing whether the act remained at the preparatory stage, the fact that the declaration document has not yet been submitted does not in itself mean that the offence is not committed.

In loading errors arising in the port area, subsequent notification is also taken into account in assessing intent. In its decision dated 18 December 2018, E. 2014/610, K. 2018/658, in a case where vehicle bodies were found in an "empty" container discharged from a ship into the port area, the Criminal General Assembly of the Court of Cassation took into account that the agent's representative had made a notification through the port authorities on the day he learned of the situation and the line company's letter on erroneous loading, and concluded that "it must be accepted that the defendants lacked the intent to commit an offence." The fact that the defendants in that file were the agent's representatives shows that the agent may also become a party to a smuggling investigation.

## The Effective Repentance Warning

Under Article 5(2) of the ASL, the penalty of a person who pays to the State Treasury an amount equal to twice the customs value of the goods subject to the offence is reduced by one half if payment is made before the end of the investigation stage, and by one third if payment is made during the prosecution stage before judgment is rendered. The last sentences of the paragraph read as follows: "This matter shall be notified to the suspect by the public prosecutor during the investigation stage. If no warning is given during the investigation stage, the judge shall give the warning to the accused during the prosecution stage."

## ETKİN PİŞMANLIK İHTARI: ORAN, TUTAR VE SÜRE / THE EFFECTIVE REPENTANCE WARNING: RATE, AMOUNT AND TIME

Ödenecek tutar: suç konusu eşyanın gümrüklenmiş değerinin iki katı (KMK m. 5/2)

Amount: twice the customs value of the goods (ASL Art. 5(2)); not available to repeat offenders or organisations (Art. 5(3))

## Soruşturma

Investigation · ihtarı savcı yapar

1/2

indirim / reduction

## Kovuşturma

Prosecution · ihtarı hâkim yapar

1/3

indirim / reduction

Hüküm

Soruşturmada ihtar yapılmadıysa, kovuşturmadaki ihtar da 1/2 bildirilmeli  
If no warning was given in the investigation, the trial warning must state 1/2  
7. CD · 21.06.2023 · E. 2022/15085 (gemi; 11.711 kg motorin)

## BOZMA NEDENİ SAYILAN İHTAR HATALARI / WARNING ERRORS HELD TO BE GROUNDS FOR REVERSAL



## Tutar / Amount

Gümrüklenmiş değer yerine gümrük vergisi bildirilemez  
19. CD · E. 2019/3126 (kara)



## Süre / Time

Kanunda olmayan 180 günlük süre verilemez  
7. CD · E. 2022/16591 (kara)



## Oran / Rate

1/2 yerine 1/3 bildirmek sanığı yanıltır  
7. CD · E. 2022/15085 (gemi)

Etkin pişmanlık ihtarındaki hatalar Yargıtay kararlarında bağımsız bir bozma nedeni olarak değerlendirilmektedir. 11.711 kg motorine ilişkin yukarıda aktarılan dosyada soruşturmada ihtar yapılmamış, mahkeme ise kovuşturmada üçte bir oranında indirim ihtar etmiştir. Daire, 2022/15085 esas sayılı kararında “sanığa soruşturma aşamasında etkin pişmanlık konusunda ihtarlat yapılmadığı, bu cihetle kovuşturma aşamasında sanığa yapılan ödeme ihtarlatında indirim oranının 1/2 olarak bildirilmesi gerekirken 1/3 olarak bildirilerek sanığın yanıltılması hukuka aykırı bulunmuştur” gerekçesiyle hükmü bozmuştur. Bu karara göre soruşturma evresinde ihtar yapılmamışsa, kovuşturmada yapılan ihtar da yarı oranındaki indirimin bildirilmesi gerekmektedir.

Kara olaylarına ilişkin kararlarda da (kıyasen) aynı denetim yapılmaktadır. Yargıtay 19. Ceza Dairesi, 22.05.2019 tarihli ve E. 2019/3126, K. 2019/8842 sayılı kararında sanığa gümrüklenmiş değer yerine gümrük vergisinin bildirilmesini; Yargıtay 7. Ceza Dairesi ise 23.05.2024 tarihli ve E. 2022/16591, K. 2024/5798 sayılı kararında kanunda bulunmayan 180 günlük bir ödeme süresi verilmesini hukuka aykırı bulmuştur. Bu kararlar, ihtarın tutar, oran ve süre bakımından kanuna uygun yapılması gerektiğini göstermektedir. Etkin pişmanlık hükmü, aynı maddenin üçüncü fıkrası uyarınca mükerrerler hakkında ve suçun bir örgütün faaliyeti çerçevesinde işlenmesi hâlinde uygulanmamaktadır.

## Arama

Teknede yapılan aramanın hukuka uygunluğu da sonuca etki edebilmektedir. Daire, 03.04.2023 tarihli ve E. 2023/3908, K. 2023/3172 sayılı kararında, seyir fenerleri kapalı teknede güverte altındaki tankta 2.000 litre akaryakıt ele geçirilen ve ulusal markerin geçersiz çıktığı olayda beraat kararını onamıştır. Kararda aktarılan önceki bozma ilamında, diğer gerekçelerin yanında “sanık ve kaçak eşya konusunda arama yapılmasına dayanak teşkil eden mahkemece verilmiş usulüne uygun bir arama kararı olmadığı” belirtilmiştir. Kanaatimizce bu kararın, gümrük idaresinin gemi geliş kontrolü sırasında yaptığı denetime ne ölçüde uygulanacağı ayrıca değerlendirilmelidir.

Errors in the effective repentance warning are treated in decisions of the Court of Cassation as an independent ground for reversal. In the file concerning 11,711 kg of diesel discussed above, no warning was given during the investigation, and the court warned of a one-third reduction during the prosecution stage. In its decision with docket No. 2022/15085, the Chamber reversed the judgment on the ground that “no warning on effective repentance was given to the defendant during the investigation stage and, accordingly, misleading the defendant by notifying the reduction rate in the payment warning given during the prosecution stage as 1/3, whereas it should have been notified as 1/2, was found unlawful.” According to this decision, if no warning was given during the investigation stage, the warning given during the prosecution stage must state the one-half reduction.

The same review is carried out in decisions concerning land incidents (by analogy). In its decision dated 22 May 2019, E. 2019/3126, K. 2019/8842, the 19th Criminal Chamber of the Court of Cassation found unlawful the notification to the defendant of the customs duty instead of the customs value; in its decision dated 23 May 2024, E. 2022/16591, K. 2024/5798, the 7th Criminal Chamber found unlawful the granting of a 180-day payment period not provided for by law. These decisions show that the warning must comply with the law as to amount, rate and time. Under paragraph 3 of the same article, the effective repentance provision does not apply to repeat offenders or where the offence is committed within the activities of an organisation.

## Search

The lawfulness of a search carried out on a boat may also affect the outcome. In its decision dated 3 April 2023, E. 2023/3908, K. 2023/3172, the Chamber upheld an acquittal in a case where 2,000 litres of fuel were seized in a below-deck tank of a boat sailing with its navigation lights off and the national marker proved invalid. The earlier reversal decision reported in the decision stated, among other grounds, that “there was no duly issued search warrant of a court constituting the basis for a search concerning the defendant and the smuggled goods”. In our assessment, the extent to which this decision applies to inspections carried out by the customs administration during a ship’s arrival control should be assessed separately.

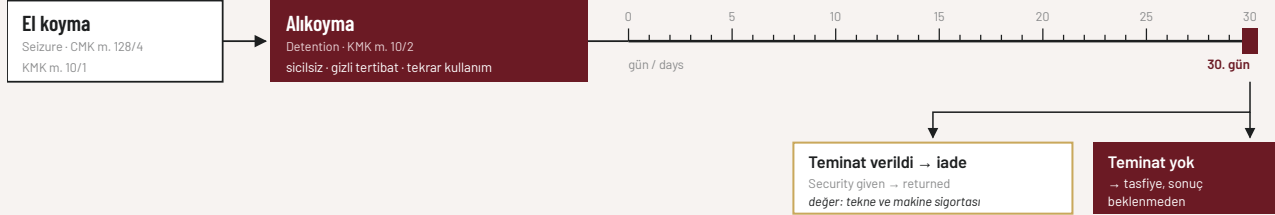
## 07

## Gemi Üzerindeki Tedbirler: El Koyma, Alıkoyma ve Müsadere

Measures Concerning the Ship: Seizure, Detention and Confiscation

GEMİ ÜZERİNDEKİ TEDBİRLER: OTUZ GÜN VE HÜKÜM / MEASURES CONCERNING THE SHIP: THIRTY DAYS AND JUDGMENT

SORUŞTURMA VE KOVUŞTURMA SÜRESİNCE / DURING THE PROCEEDINGS



HÜKÜMDE MÜSADERE / CONFISCATION AT JUDGMENT - KMK M. 13/1

- a** Gizli tertibat  
secret compartment
- b** Yükün tamamı veya ağırlıklı bölümü  
all or most of the load
- c** Yasak veya zararlı eşya  
prohibited or harmful goods

Ayrıca: TCK m. 54/3 hakkaniyet denetimi ve malen sorumlunun dinlenmesi (7. CD - E. 2022/2163)  
Also: equity review under TCC Art. 54(3) and hearing of the owner

**İncelenen gemi kararlarında: iade**  
Ship decisions examined: returned  
7. CD - E. 2022/9296 - E. 2020/4024  
beyan dışı eşya yükün küçük bir bölümü

Kaçakçılık suçunun işlenmesinde kullanılan taşıtlara, KMK'nın 10 uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca Ceza Muhakemesi Kanunu'nun 128 inci maddesinin dördüncü fıkrası hükmü uygulanarak el konulmaktadır. Aynı maddenin ikinci fıkrasına göre taşıt, gizli tertibat bulunması, Türkiye'de sicile kayıtlı olmaması veya yargılama sürerken kaçakçılıkta tekrar kullanılması hâllerinde alıkonulmaktadır. Fıkra göre "Sahibinin taşıtın değeri kadar teminatı alıkoyma tarihinden itibaren otuz gün içinde gümrük idaresine teslim etmesi halinde, taşıt sahibine iade edilir. Aksi takdirde, tasfiye idaresi tarafından soruşturma ve kovuşturma sonucu beklenmeksizin derhal tasfiye olunur." Deniz taşıtlarında değer, aynı maddenin beşinci fıkrası uyarınca tekne ve makine sigortasına esas teşkil eden değerdir. Kanaatimizce Türkiye'de sicile kayıtlı olmayan gemiler bakımından otuz günlük süre, tasfiyeyi önlemenin başlıca yolu olarak öne çıkmaktadır.

Teminat yatırılmaması hâlinde sonradan tazminat istenmesi de sınırlı kalabilmektedir. Yargıtay 12. Ceza Dairesi, bir kara aracına ilişkin (kıyasen) 19.06.2023 tarihli ve E. 2021/8593, K. 2023/2230 sayılı kararında, "davacının teminat bedeli yatırap aracını almadığı, tasfiye edildikten sonra da tasfiye bedelinin alınmasına yönelik herhangi bir müracaatının olmadığı" anlaşılması nedeniyle Ceza Muhakemesi Kanunu'nun 141 inci maddesine dayalı tazminat davasının reddini onamıştır. Kararın gerekçesi, beraat hâlinde tasfiye bedelinin alınması için başvuru yapılmasının önemini de göstermektedir.

Vehicles used in committing the smuggling offence are seized under Article 10(1) of the ASL by application of Article 128(4) of the Code of Criminal Procedure. Under paragraph 2 of the same article, the vehicle is detained where it contains a secret compartment, is not registered in Türkiye or is used again for smuggling while proceedings are pending. Under that paragraph, "If the owner delivers to the customs administration security equal to the value of the vehicle within thirty days from the date of detention, the vehicle shall be returned to its owner. Otherwise, it shall be liquidated forthwith by the liquidation administration without awaiting the outcome of the investigation and prosecution." For sea vessels, the value is, under paragraph 5 of the same article, the value forming the basis of hull and machinery insurance. In our assessment, for ships not registered in Türkiye, the thirty-day period stands out as the principal means of preventing liquidation.

Claiming compensation afterwards where no security has been provided may also prove limited. In its decision concerning a land vehicle (by analogy) dated 19 June 2023, E. 2021/8593, K. 2023/2230, the 12th Criminal Chamber of the Court of Cassation upheld the dismissal of a compensation claim based on Article 141 of the Code of Criminal Procedure, since it was understood that "the claimant did not deposit the security and take back his vehicle, and did not make any application to obtain the liquidation proceeds after it was liquidated". The reasoning of the decision also shows the importance of applying for the liquidation proceeds in the event of acquittal.

## KANUNDAKİ DÜZENLEME

## STATUTORY PROVISION

KMK'nın 13 üncü maddesinin birinci fıkrasına göre kaçak eşya taşımasında bilerek kullanılan taşıma aracının müsadere edilebilmesi için üç koşuldaki birinin gerçekleşmesi gerekmektedir. Bunlar, kaçak eşyanın özel olarak hazırlanmış gizli tertibat içinde saklanmış veya taşınmış olması, eşyanın "taşıma aracı yüküne göre miktar veya hacim bakımından tamamını veya ağırlıklı bölümünü oluşturması veya naklinin, bu aracın kullanılmasını gerekli kılması" ve eşyanın Türkiye'ye girmesi veya çıkması yasak ya da toplum veya çevre sağlığı açısından zararlı maddelerden olmasıdır.

Under Article 13(1) of the ASL, one of three conditions must be met for a means of transport knowingly used in carrying smuggled goods to be confiscated. These are that the smuggled goods were hidden or carried in a specially prepared secret compartment, that the goods "constitute all or the predominant part of the load of the means of transport in terms of quantity or volume, or their carriage necessitates the use of that vehicle", and that the goods are prohibited from entering or leaving Türkiye or are substances harmful to public or environmental health.

İncelenen gemi kararlarında beyan dışı eşya geminin yükünün küçük bir bölümünü oluşturmakta ve geminin iadesi ağır basmaktadır. 2022/9296 esas sayılı kararda Daire, "Geminin müsadere için gerekli şartların gerçekleşmediği, müsadere 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu'nun (5237 sayılı Kanun) 54 üncü maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca hakkaniyete uygun olmadığı cihetle iadesine ilişkin kararda isabetsizlik görülmemiştir" ifadesine yer vermiştir. 2020/4024 esas sayılı kararda da geminin iadesine ilişkin hüküm, alınan teminatın iadesi eklenerek düzeltilmek suretiyle onanmıştır. 5015 sayılı Kanun'a muhalefetten açılan bir davada verilen 29.05.2019 tarihli ve E. 2015/17240, K. 2019/33060 sayılı kararda ise teknenin müsadere hakkaniyete aykırı bulunmuştur. Kanaatimizce eşyanın aktarılması için kullanılan ve yükünün tamamı kaçak eşyadan oluşan tekneler bakımından ise müsadere koşullarının gerçekleşmesi daha olasıdır.

Müsadere kararından önce gemi sahibinin dinlenmesi de gerekmektedir. Daire, 4926 sayılı Kanun dönemine ilişkin 07.03.2022 tarihli ve E. 2022/2163, K. 2022/4257 sayılı kararında, "malen sorumlular davadan haberdar edildikten, celp edilip dinlendikten, suçun işlenmesinde kullanılan gemilere ilişkin ayrıntılı beyanları alındıktan, gemilerin iyi niyetli 3. kişiye ait olup olmadığı belirlendikten sonra" müsadere veya iade kararı verilmesi gerektiğini belirtmiştir. Aynı dönemin 18.02.2013 tarihli ve E. 2009/16238, K. 2013/4237 sayılı kararında da "iddianamede bir talep ve açılmış bir dava bulunmadığı nazara alınmadan" gemi hakkında verilen müsadere hükmü çıkarılmıştır.

In the ship decisions examined, the undeclared goods constituted a small part of the ship's load and the return of the ship prevailed. In the decision with docket No. 2022/9296, the Chamber stated: "Since the conditions for confiscation of the ship were not met and confiscation would not be equitable under Article 54(3) of Turkish Criminal Code No. 5237 (Law No. 5237), there is no error in the decision ordering its return." In the decision with docket No. 2020/4024, the judgment ordering the return of the ship was likewise upheld as corrected by adding the return of the security taken. In the decision dated 29 May 2019, E. 2015/17240, K. 2019/33060, rendered in proceedings for breach of Law No. 5015, the confiscation of a boat was found inequitable. In our assessment, for boats used to transfer goods whose entire load consists of smuggled goods, it is more likely that the conditions for confiscation will be met.

The owner of the ship must also be heard before a confiscation decision is rendered. In its decision dated 7 March 2022, E. 2022/2163, K. 2022/4257, concerning the period of Law No. 4926, the Chamber stated that a confiscation or return decision should be rendered "after those with property liability have been informed of the proceedings, summoned and heard, their detailed statements concerning the ships used in committing the offence have been taken, and it has been determined whether the ships belong to bona fide third parties". In the decision of the same period dated 18 February 2013, E. 2009/16238, K. 2013/4237, the confiscation order concerning a ship rendered "without taking into account that there was no request in the indictment and no proceedings had been brought" was removed.

#### SADE ANLATIMLA

#### IN PLAIN TERMS

El koyma, gemiye soruşturma sırasında konulan tedbirdir. Gemi Türkiye'de sicile kayıtlı değilse, gizli tertibat bulunuyorsa veya yargılama sürerken yeniden kaçakçılıkta kullanılmışsa alıkonulur; sahibi otuz gün içinde gemi değeri kadar teminat vermezse gemi davanın sonucu beklenmeden tasfiye edilir. Müsadere ise davanın sonunda verilen karardır, yalnızca kanunda sayılan hâllerde mümkündür ve gemi sahibi dinlenmeden verilemez.

Seizure is a measure imposed on the ship during the investigation. If the ship is not registered in Türkiye, contains a secret compartment or is used again for smuggling while proceedings are pending, it is detained; if the owner does not provide security equal to the value of the ship within thirty days, the ship is liquidated without awaiting the outcome of the proceedings. Confiscation, by contrast, is a decision rendered at the end of the proceedings, is possible only in the cases listed in the law and may not be ordered without hearing the owner of the ship.

#### GENEL DEĞERLENDİRME VE SONUÇ / ASSESSMENT AND CONCLUSION

*"Gemi kaçakçılığı dosyalarında sonucu çoğu zaman farkın büyüklüğüyle birlikte eşyanın gemiye nasıl girdiğinin ve beyanın kim tarafından nasıl düzenlendiğinin belgelenmesi belirlemektedir; sorumluluk görev unvanına göre değil, beyan işlemine katılıma göre kurulmaktadır."*

*"In ship smuggling files, the outcome is often determined, together with the size of the discrepancy, by documentation of how the goods came on board and who prepared the declaration; liability follows participation in the declaration, not rank."*

Gemide beyan dışı eşya bulunması, kendiliğinden kaçakçılık suçunun oluştuğu anlamına gelmemektedir. İncelenen Yargıtay kararlarında sigara ve alkolde eşyanın gemiye yasal bir kanaldan girdiğinin belgelenmesi, miktarın kişisel kullanım sınırında kalması ve eşyanın gemide tüketilmek üzere tutulması sanık lehine; belgenin eşyayla örtüşmemesi, beyanın bilinçli olarak eksik yapılması ve eşyanın gemiden karaya veya başka bir tekneye aktarılması mahkûmiyet yönünde değerlendirilmektedir. Akaryakıtta ise farkın ölçüm hatasıyla açıklanıp açıklanamayacağı belirleyicidir ve somut teknik verilere dayanmayan savunmalar kabul görmemektedir.

Kanaatimizce kararlarda sorumluluk kişisel olarak belirlenmektedir. Beyan belgesini düzenleyen veya onaylayan kaptan sorumlu tutulmakta, formu düzenlemeyen başmühendisin ve gemi adamının eşyasından haberi olmayan kaptanın beraati onanmaktadır. Buna karşılık taşıt personelinin bilgisinin olayın

The presence of undeclared goods on board does not of itself mean that a smuggling offence has been committed. In the decisions of the Court of Cassation examined, documentation that cigarettes and alcohol came on board through a lawful channel, a quantity remaining within the limit of personal use and the keeping of goods for consumption on board are assessed in the defendant's favour, while a mismatch between the document and the goods, a deliberately incomplete declaration and the transfer of goods from the ship to the shore or to another vessel are assessed in favour of conviction. For fuel, whether the discrepancy can be explained by measurement error is decisive, and defences not based on concrete technical data have not been accepted.

In our assessment, liability is determined on a personal basis in the decisions. A master who prepares or approves the declaration document is held liable, while the acquittals of a chief engineer who did not prepare the form and of a master unaware of a crew member's goods are upheld. On the other hand, since there are also decisions in which the knowledge of the personnel of a means of transport is

oluşundan çıkarıldığı kararlar da bulunduğundan, bu ilke somut olayın koşullarına göre sanık lehine sonuç doğurmayabilmektedir.

Kanaatimizce donatan ve gemi işletmecisi bakımından başlıca önlem, kumanyanın yetkili kanaldan, kumanya listesi ve faturayla, gümrük gözetiminde teslim alınması, bu belgelerin yakıt teslim belgeleriyle birlikte gemide saklanması ve yakıt kayıtlarının doğru ve birbirleriyle mutabık tutulmasıdır. Beyan formundaki miktarın varıştan önce yapılan ve kayıtlara işlenen tank ölçümüne dayanması ve acenteye yapılan bildirimin gümrük idaresine yapılan beyanın yerine geçmediğinin gözetilmesi yerinde olacaktır. Ceza dosyasında ise bilirkişinin gemi mühendisi olup olmadığı, etkin pişmanlık ihtarının tutar, oran ve süre bakımından kanuna uygun yapıp yapılmadığı ve alıkoyma hâlinde otuz günlük teminat süresi ayrıca izlenmelidir. Aşağıdaki matris, beyanın türüne göre incelenen kararlarda hangi yolun izlendiğini özetlemektedir.

inferred from the circumstances of the event, this principle may not operate in the defendant's favour depending on the circumstances of the particular case.

In our assessment, the principal precaution for the shipowner and ship operator is to take delivery of stores through an authorised channel, with a stores list and invoice, under customs supervision, to keep these documents on board together with the bunker delivery notes, and to keep the fuel records accurate and consistent with one another. It would be appropriate for the quantity in the declaration form to be based on a tank measurement carried out before arrival and entered in the records, and to bear in mind that a notification to the agent does not replace the declaration made to the customs administration. In the criminal file, whether the expert is a marine engineer, whether the effective repentance warning complied with the law as to amount, rate and time and, in the event of detention, the thirty-day period for security should be monitored separately. The matrix below summarises which route was followed in the decisions examined according to the type of declaration.

## BEYAN TÜRÜ VE İZLENEN YOL / TYPE OF DECLARATION AND ROUTE FOLLOWED

## Ceza yolu

Criminal route - ASL

## Gümrük idari yaptırımı

Customs sanction - CL

## Vergi yolu

Tax route

## Hiç beyan

No declaration

Eşya beyan belgelerinde hiç gösterilmemiştir.

The goods are not shown in the declaration documents at all.

## KURAL / RULE

Beyan belgelerinde hiç gösterilmeyen eşya kaçak eşya sayılır; KMK m. 3/1, akaryakıt, bütün mamulü ve alkollü içkide ayrıca 3/10 uygulanır ve eşya müsadere edilir.

Undeclared goods are smuggled goods: ASL Art. 3(1), plus 3(10) for fuel, tobacco and spirits; the goods are confiscated.

## İSTİSNA / EXCEPTION

Eşya gümrüksüz satış mağazasından faturayla ve gümrük nezaretinde gemiye girmişse, miktar kişisel kullanım sınırında kalıp ticarî amaç ispatlanıyorsa veya gemi yanaşmadan durdurulduğu için beyan imkânı doğmamışsa beraat kararı verilmektedir.

Acquittal where the goods came on board from a duty-free shop with an invoice under customs supervision, where the quantity is within personal use, or where there was no opportunity to declare.

CGK · E. 2017/149 · 7. CD · E. 2021/1746  
İstisna: 7. CD · E. 2021/3408 · E. 2021/2213  
E. 2015/7085

## KAST YOKSA / ABSENT INTENT

Ceza davası beraatle sonuçlanırsa eşya müsadere edilmez, gümrük idaresine teslim edilir; idare gümrük vergilerini iki kat alarak eşyayı sahibine teslim eder, vergiler ödenmezse eşya gümrüğe terk edilmiş sayılır (GK m. 235/3).

On acquittal the goods are not confiscated but handed to customs, which collects double duty and releases them; if unpaid, they are deemed abandoned (CL Art. 235(3)).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Taşıta özet beyan verilmeksizin getirildiği belirlenen eşyanın mülkiyeti kamuya geçirilir ve CIF kıymeti kadar para cezası verilir (GK m. 237/6).

Goods brought in without a summary declaration are forfeited and a fine equal to their CIF value is imposed (CL Art. 237(6)).

7. CD · E. 2017/11546 · GK m. 235/3, 237/6

## KURAL / RULE

Eşyanın kanuna aykırı girişiyle gümrük yükümlülüğü doğar ve girişi gerçekleştiren kişiler vergiden sorumludur (GK m. 182).

A customs debt arises on unlawful entry and those who carried it out are liable for the duty (CL Art. 182).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Eşya kanuna aykırı giriş nedeniyle müsadere edilirse gümrük yükümlülüğü sona erer (GK m. 208/e); müsadere edilmeyen eşyada vergiler iki kat alınır (GK m. 235/3).

The debt ends if the goods are confiscated for unlawful entry (CL Art. 208(e)); otherwise double duty is collected (CL Art. 235(3)).

GK m. 182, 208/e, 235/3

## Eksik beyan

Under-declaration

Eşya beyan edilmiş, ancak gerçekte olandan az gösterilmiştir.

The goods are declared, but in a smaller quantity than the actual one.

## KURAL / RULE

Beyan edilen miktarın üzerindeki kısım beyan edilmemiş sayılır; KMK m. 3/1 ve 3/10 uygulanır. Makine jurnalindeki doğru kayıt ve acenteye gönderilen e-posta suçu ortadan kaldırmaz.

The excess over the declared quantity is undeclared: ASL Art. 3(1) and 3(10). A correct engine log entry or an e-mail to the agent does not remove the offence.

## İSTİSNA / EXCEPTION

Beyan formunu düzenlemeyen veya onaylamayan kişi hakkında beraat verilebilmektedir. Ölçüm hatası savunması gemi mühendisi bilirkişiyle incelenmeli; somut verilerle desteklenmezse kabul görmemektedir.

Acquittal is possible for a person who did not prepare or approve the form. A measurement error defence must be examined by a marine engineer and fails without concrete data.

7. CD · E. 2020/4024 · E. 2022/11192  
E. 2022/15085  
İstisna: E. 2020/4024 · E. 2014/26040

## KAST YOKSA / ABSENT INTENT

Yük olarak taşınan eşya özet beyanda fazla çıkar ve yanlışlıkla yüklendiği belirlenen sürede kanıtlanamazsa eşyanın mülkiyeti kamuya geçirilir ve CIF kıymeti kadar para cezası verilir (GK m. 237/3).

Cargo in surplus of the summary declaration is forfeited with a fine equal to its CIF value unless mistaken loading is proved in time (CL Art. 237(3)).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Dökme yükte yüzde üçe kadar fark takip edilmez (GK m. 237/4). Kara transitinde gizlenmeyen fazlalık için yalnızca tutanak düzenlenmiş ve beraat onanmıştır.

Up to 3% in bulk cargo is not pursued (CL Art. 237(4)). In land transit, a surplus that was not concealed led only to a report and the acquittal was upheld.

GK m. 237/3-4  
7. CD · E. 2022/17375 (kara, kıyasen)

## KURAL / RULE

Beyan edilmeyen kısım için gümrük yükümlülüğü kanuna aykırı girişle doğar (GK m. 182).

For the undeclared part, a customs debt arises on unlawful entry (CL Art. 182).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Fazla çıkan yakıt müsadere edilirse yükümlülük sona erer (GK m. 208/e); bu durumda ayrıca gümrük vergisi tahsil edilmez.

If the surplus fuel is confiscated the debt ends (CL Art. 208(e)); in that case no separate duty is collected.

GK m. 182, 208/e

## Fazla beyan

Over-declaration

Beyan edilen miktar gemide bulunandan fazladır; eşyanın bir kısmı eksik çıkmıştır.

The declared quantity exceeds what is on board; part of the goods is missing.

## KURAL / RULE

Eksik çıkan transit yakıtın bir düzeneikle gemiden aktarıldığı tespit edilirse eylem, transit eşyanın bırakılması suçu (KMK m. 3/3) kapsamında değerlendirilir.

If missing transit fuel was transferred out through a device, the act is assessed as leaving transit goods (ASL Art. 3(3)).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Mühürler sağlam ve eksikliği yüklenme veya boşaltma sırasında oluşması mümkünse mahkûmiyet için yeterli delil bulunmadığı kabul edilmiştir.

Where the seals are intact and the shortfall may have arisen during loading or discharge, the evidence was held insufficient for conviction.

7. CD - E. 2022/3870 (esasa ilişkin hüküm yok)  
İstisna: 7. CD - E. 2013/9781 (kara tanker)

## KURAL / RULE

Özet beyana göre noksan çıkan kaplar için gümrük vergileri kadar para cezası verilir (GK m. 237/1).

A fine equal to the customs duties is imposed for packages short of the summary declaration (CL Art. 237(1)).

## İSTİSNA / EXCEPTION

Eksiklik fire oranının altında kalırsa, gönderici düzeltme manifestosuyla açıklanırsa veya taşıyana kusur yüklenemeyip eksiklik giderilirse ceza iptal edilmektedir.

The fine is annulled where the shortfall is below the wastage rate, is explained by a corrected manifest, or is not attributable to the carrier and remedied.

Danıştay 7. D - E. 2021/3052 - E. 2018/5233  
E. 2020/608

## KURAL / RULE

Transit yakıt yurt içi seferde kullanılmışsa transit rejimi sona erer; fark özel tüketim vergisi ve vergi ziyai cezasıyla tahsil edilir, acente donatanla birlikte müteselsilen sorumlu tutulabilir.

Transit fuel used on a domestic voyage ends the transit regime; the difference is collected as SCT with a tax loss penalty, and the agent may be held jointly liable.

## İSTİSNA / EXCEPTION

İnceleme raporu bulunmaksızın yalnızca gümrük idaresinin yazısına dayanılarak yapılan re'sen tarhiyat iptal edilmiştir.

An ex officio assessment based solely on a letter from the customs administration, without an audit report, was annulled.

İstanbul BİM 1. VDD - E. 2018/3848  
E. 2018/2419 - Danıştay 7. D - E. 2010/3532  
İstisna: Danıştay 4. ve 7. D - E. 2018/4916

İncelenen kararlarda ağırlıklı yol  
Prevailing route in the decisions examined

Kararlarda görülen diğer yol  
Other route seen in the decisions

Kanun metnine dayanan sonuç  
Outcome based on the statutory text

MATRİS YALNIZCA MAKALEDE İNCELENEN KARARLARA DAYANMAKTADIR / THE MATRIX RESTS SOLELY ON THE DECISIONS EXAMINED IN THIS ARTICLE

Netice itibarıyla gemi kaçakçılığı dosyalarında sonucu çoğu zaman farkın büyüklüğüyle birlikte eşyanın gemiye nasıl girdiğinin ve beyanın kim tarafından nasıl düzenlendiğinin belgelenmesi belirlemektedir.

Ultimately, in ship smuggling files the outcome is often determined, together with the size of the discrepancy, by documentation of how the goods came on board and of who prepared the declaration and how.

## ATIF YAPILAN MEVZUAT VE KARARLAR / LEGISLATION AND DECISIONS CITED

5607 sayılı KMK m. 3/1, 3/2, 3/3, 3/10, 3/18, 3/22, 5/2-3, 7/1, 10/1-2-5, 13/1 - 4458 sayılı GK m. 176/1, 182, 183, 192, 208, 235/3, 237/1-3-4-6 - Gümrük Yönetmeliği m. 476 - Gümrüksüz Satış Mağazaları Yönetmeliği - TCK m. 54/3 - CMK m. 128/4, 141 - 6455, 6545, 7423 sayılı Kanunlar - Yargıtay CGK 12.12.2017, E. 2016/114, K. 2017/544 - Yargıtay CGK 27.02.2018, E. 2017/149, K. 2018/71 - Yargıtay CGK 18.12.2018, E. 2014/610, K. 2018/658 - Yargıtay CGK 09.04.2025, E. 2024/392, K. 2025/155 - Yargıtay CGK 11.03.2026, E. 2024/234, K. 2026/144 - Yargıtay 7. CD 18.02.2013, E. 2009/16238, K. 2013/4237 - 25.02.2014, E. 2013/9781, K. 2014/4084 - 20.04.2016, E. 2014/26040, K. 2016/5841 - 03.05.2018, E. 2015/7085, K. 2018/4797 - 21.05.2018, E. 2016/4283, K. 2018/5592 - 21.02.2019, E. 2017/11546, K. 2019/17131 - 10.04.2019, E. 2018/5047, K. 2019/30136 - 29.05.2019, E. 2015/17240, K. 2019/33060 - 07.06.2021, E. 2021/4748, K. 2021/7423 - 06.12.2021, E. 2021/6452, K. 2021/16494 - 07.03.2022, E. 2022/2163, K. 2022/4257 - 03.04.2023, E. 2023/3908, K. 2023/3172 - 26.04.2023, E. 2022/9296, K. 2023/3976 - 21.06.2023, E. 2022/15085, K. 2023/6431 - 29.03.2023, E. 2022/17375, K. 2023/3055 - 29.11.2023, E. 2020/4024, K. 2023/10504 - 17.01.2024, E. 2021/3479, K. 2024/478 - 23.01.2024, E. 2023/13223, K. 2024/659 - 07.02.2024, E. 2021/2213, K. 2024/985 - 26.03.2024, E. 2021/1746, K. 2024/3344 - 21.05.2024, E. 2021/3408, K. 2024/5670 - 23.05.2024, E. 2022/16591, K. 2024/5798 - 04.06.2024, E. 2022/3870, K. 2024/6350 - 12.06.2024, E. 2022/11192, K. 2024/6478 - 20.05.2025, E. 2021/11068, K. 2025/7717 - 25.12.2025, E. 2022/7323, K. 2025/16888 - 15.04.2026, E. 2022/11498, K. 2026/4645 - 20.05.2026, E. 2025/3073, K. 2026/6135 - Yargıtay 19. CD 22.05.2019, E. 2019/3126, K. 2019/8842 - 24.11.2020, E. 2019/22354, K. 2020/16631 - Yargıtay 12. CD 19.06.2023, E. 2021/8593, K. 2023/2230 - Danıştay 7. D 31.01.2014, E. 2010/3532, K. 2014/403 - Danıştay 4. ve 7. D 21.04.2021, E. 2018/4916, K. 2021/2184 - Danıştay 7. D 10.11.2021, E. 2018/5233, K. 2021/4675 - Danıştay 7. D 11.04.2023, E. 2020/608, K. 2023/2027 - Danıştay 7. D 09.10.2023, E. 2021/3052, K. 2023/3765 - Danıştay İDDK 07.01.2026, E. 2025/2275, K. 2026/20 - İstanbul BİM 1. VDD 28.01.2019, E. 2018/3848, K. 2019/14 - İstanbul BİM 1. VDD 06.11.2019, E. 2019/2419, K. 2019/2747

Anti-Smuggling Law No. 5607, Articles 3(1), 3(2), 3(3), 3(10), 3(18), 3(22), 5(2)-(3), 7(1), 10(1)-(2)-(5), 13(1) - Customs Law No. 4458, Articles 176(1), 182, 183, 192, 208, 235(3), 237(1)-(3)-(4)-(6) - Customs Regulation, Article 476 - Regulation on Duty-Free Shops - Turkish Criminal Code, Article 54(3) - Code of Criminal Procedure, Articles 128(4), 141 - Laws Nos. 6455, 6545 and 7423 - Criminal General Assembly of the Court of Cassation: 12.12.2017 (E. 2016/114), 27.02.2018 (E. 2017/149), 18.12.2018 (E. 2014/610), 09.04.2025 (E. 2024/392), 11.03.2026 (E. 2024/234) - 7th Criminal Chamber of the Court of Cassation: E. 2009/16238, E. 2013/9781, E. 2014/26040, E. 2015/7085, E. 2016/4283, E. 2017/11546, E. 2018/5047, E. 2015/17240, E. 2021/4748, E. 2021/6452, E. 2022/2163, E. 2023/3908, E. 2022/9296, E. 2022/15085, E. 2022/17375, E. 2022/3870, E. 2020/4024, E. 2021/3479, E. 2023/13223, E. 2021/2213, E. 2021/1746, E. 2021/3408, E. 2022/16591, E. 2022/11192, E. 2021/11068, E. 2022/7323, E. 2022/11498, E. 2025/3073 - 19th Criminal Chamber of the Court of Cassation: E. 2019/3126, E. 2019/22354 - 12th Criminal Chamber of the Court of Cassation: E. 2021/8593 - 7th Chamber of the Council of State: E. 2010/3532, E. 2018/5233, E. 2020/608, E. 2021/3052 - 4th and 7th Chambers of the Council of State: E. 2018/4916 - Plenary Session of the Administrative Law Chambers of the Council of State: E. 2025/2275 - 1st Tax Chamber of the Istanbul Regional Administrative Court: E. 2018/3848, E. 2019/2419

İşbu makale genel bilgilendirme amacıyla hazırlanmış olup hukuki tavsiye niteliği taşımamaktadır. Makalede anılan mahkeme kararları yayın tarihi itibarıyla erişilebilen karar metinlerine dayanmaktadır; karar özetlerinde yer alan tespitler ilgili mahkemelerin değerlendirmesidir. İşbu yazı avukat ile müvekkil arasında bir ilişki kurmakta ve güncellenmesi hususunda herhangi bir taahhüt içermemektedir. 9 Ekim 2026.

This article has been prepared for general information purposes only and does not constitute legal advice. The court decisions referred to are based on the decision texts accessible as at the date of publication; findings recorded in decision summaries are those of the relevant courts. This article does not create an attorney-client relationship and contains no undertaking as to its updating. 9 October 2026.